Manuel d'utilisation



9352415

Edition 1

Présentation

Nous vous félicitons pour l'achat de ce téléphone Nokia ! Ces pages vous donnent quelques conseils pratiques sur la façon d'utiliser votre téléphone. Des informations plus détaillées vous sont données tout au long de ce manuel.

Votre premier appel

Avant de composer votre premier appel, voir dans la rubrique Prise en main page 22 comment

- Insérer la carte SIM
- Installer et charger la batterie
- Allumer votre téléphone

1. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone et appuyez sur .
2. Appuyez sur pour terminer l'appel.

Fonctions d'appel

Appeler

Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone et appuyez sur .

Répondre à un appel

Appuyez sur .

Terminer/Rejeter un appel

Appuyez sur .

Régler le volume de l'écouteur

Appuyez sur les touches de volume, sur le côté du téléphone.

Recomposer le dernier numéro

Appuyez sur en écran vide pour accéder à la liste des derniers numéros appelés. Déplacez-vous à l'aide des touches et jusqu'au numéro voulu et appuyez sur .

Appeler votre boîte vocale

Maintenez la touche enfoncée. Si le numéro de votre boîte vocale vous est demandé, saisissez-le et appuyez sur **Valider**.

Appeler à l'aide d'un identificateur vocal

Vous devez d'abord ajouter un identificateur vocal au numéro (voir Numérotation vocale page 40). Maintenez enfoncée la touche **Noms** et prononcez l'identificateur local pour effectuer l'appel.

Fonctions du répertoire

Enregistrement rapide

Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Choix**. Sélectionnez *Enregistrer* et saisissez le nom, puis appuyez sur **Valider**.

Recherche rapide

En écran vide, appuyez sur , saisissez l'initiale du nom, puis faites défiler avec ou jusqu'au nom voulu.

Utiliser les menus

Accéder à un menu

Appuyez sur **Menu**. A l'aide de ou de , sélectionnez la fonction voulue, puis appuyez sur **Entrer**.

Quitter un menu

Appuyez sur pour quitter une fonction du menu sans changer ses paramètres et retourner à l'écran vide.

Autres fonctions importantes

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Appuyez sur **Menu**, puis sur (dans les 2 secondes qui suivent). Appuyez sur **Activer**, puis sur .

Quitter rapidement

Appuyez sur pour quitter toute fonction en cours et retourner à l'écran vide.

Sommaire

Pour votre sécurité



Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



LA SECURITE ROUTIERE AVANT TOUT
N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'une voiture ; garez votre véhicule avant d'utiliser le téléphone.



INTERFERENCES
Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS
Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Eteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.



MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS
Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences. Il est illégal de les utiliser en avion.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE
N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION A PROXIMITE DE MATIERES EXPLOSIVES
N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.



UTILISATION CORRECTE
N'utilisez votre téléphone que dans la position normale (contre l'oreille). Ne touchez pas l'antenne inutilement.



UTILISATION DU PERSONNEL HABILITE
L'installation et la réparation du téléphone doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



ACCESSOIRES ET BATTERIES
N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



CONNEXION A D'AUTRES APPAREILS
Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles. N'oubliez pas d'effectuer des copies de sauvegarde de toutes les données importantes.



EMISSION DES APPELS
Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur . Pour interrompre un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .



APPELS D'URGENCE
Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire (ex. pour terminer un appel, sortir d'un menu, etc.) pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.



PRECAUTIONS RELATIVES AUX RAYONS INFRAROUGES
Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne ou veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges.

Informations générales

Ce chapitre vous donne des informations globales sur votre téléphone Nokia et sur ce manuel.

Etiquettes dans le coffret de vente

Ces étiquettes contiennent des informations importantes concernant le service d'assistance et d'aide aux clients.

Collez l'étiquette [B] sur la page 2 de ce manuel d'utilisation.

Placez l'étiquette avec les termes "ITEM" et "IMEI" sur la Carte d'invitation au Club Nokia fournie dans l'emballage.

Code de sécurité

Le réglage usine du code de sécurité est 12345. Pour empêcher l'utilisation du téléphone à votre insu, changez ce code dans le menu *Paramètres* (voir Niveau de sécurité (Menu 4-6-5) page 83 et Changement des codes d'accès (Menu 4-6-6) page 84). Gardez le code secret et en lieu sûr, séparé de votre téléphone.

Services réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est agréé pour les réseaux EGSM 900 et GSM 1800.

Notez que la fonction double bande dépend du réseau. Renseignez-vous auprès de votre prestataire local pour savoir si vous pouvez vous abonner à cette fonctionnalité.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des prestataires de service téléphonique sans fil. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès du prestataire le plus proche et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.

Accessoires

Les batteries rechargeables suivantes sont agréées par le fabricant pour votre téléphone : batteries Li-Ion BLS-2N et BLS-4, batteries NiMH BMS-2S et BMS-2V et batterie Li-Polymer BPS-1.

Cet appareil est conçu pour être alimenté avec les sources d'alimentation ACP-7, ACP-8, ACP-9 et LCH-9. Tout autre utilisation annule toute homologation accordée à cet appareil et peut revêtir un caractère dangereux.



Attention ! Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type annule toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

Conventions typographiques utilisées dans ce manuel

Les textes affichés sur l'écran du téléphone apparaissent en italique, par exemple *Appel*.

Les textes relatifs aux touches de sélection sont imprimés en caractères gras, par exemple **Répondre**. Les textes des touches de sélection sont indiqués seuls, sans les symboles des touches.

Dans ce manuel, les touches à presser sont représentées par des icônes telles que [touche appel] et [touche *+].

1. Votre téléphone

Votre téléphone est équipé des touches présentées ci-après.





Touche marche/arrêt : Met le téléphone sous/hors tension. En appuyant brièvement sur cette touche, en écran vide ou lors d'un appel, vous affichez la
liste des modes. En appuyant brièvement sur cette touche, lorsque vous vous trouvez
dans le répertoire ou dans les fonctions de menu, vous allumez l'éclairage de l'écran du téléphone pendant 15 secondes.




Touches de sélection : Chacune de ces touches effectue la fonction indiquée à l'écran, immédiatement au-dessus de celle-ci, par exemple **Entrer** ou **Valider**.




Touches de défilement : Utilisez ces touches pour faire défiler les noms, les numéros de téléphone, les menus ou les options de menu.



Compose un numéro de
téléphone et répond à un appel. En écran vide : affiche le dernier numéro composé.

1. Touche marche/arrêt
2. Port infra-rouge (IR)
3. Touches de volume
4. Connecteurs pour équipements externes


Termine ou rejette un appel.
Permet également de quitter une fonction, à tout moment.

 – 
Permet de saisir les numéros et les caractères. En maintenant la touche  enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.


Utilisées pour diverses fonctions.

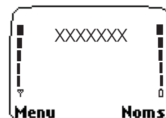
Touches de volume : La touche supérieure augmente le volume de l'écouteur et la touche inférieure le diminue.

Les témoins d'affichage

Des témoins et des icônes vous informent sur la fonction du téléphone en cours d'utilisation.

Ecran vide

Les témoins décrits ci-dessous sont affichés quand le téléphone est prêt à être utilisé, sans que l'utilisateur ait saisi de caractères. Cet écran est appelé écran vide.



XXXXXXX

Indique le réseau cellulaire utilisé par le téléphone.

 Indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus la barre est haute, plus le signal reçu est important.

Indique le niveau de charge de la batterie. Plus la barre est haute, plus le niveau de charge de la batterie est élevé.

Liste des témoins importants en écran vide

En plus des trois témoins ci-dessus, une ou plusieurs des icônes suivantes peuvent être affichées sur le téléphone lorsque celui-ci est en écran vide :

Indique que vous avez reçu un ou plusieurs messages, texte ou image. Voir Messages (Menu 1) page 56.

Indique que vous avez reçu un ou plusieurs messages vocaux. Voir Messages (Menu 1) page 56.

Indique que le téléphone ne sonne pas à l'arrivée d'un appel. Voir Modes (Menu 3) page 72.

Indique que le clavier du téléphone est verrouillé. Voir Verrouillage du clavier page 20.

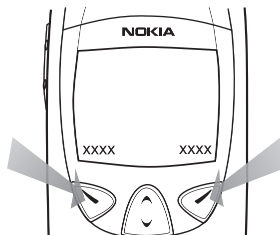
Indique que le réveil est positionné sur *Oui*. Voir Réveil (Menu 4-1) page 75.

Indique que tous vos appels de données sont renvoyés. Voir Renvoi appel (Menu 5) page 84.

Indique que tous vos appels sont restreints à un groupe limité (service réseau). Voir Groupe limité (Menu 4-6-4) page 83.

Les touches de sélection

Deux touches de sélection sont situées sous l'écran :



Les fonctions de ces touches varient suivant le libellé affiché au-dessus de celles-ci. Par exemple, lorsque le texte **Menu** est indiqué au-dessus de , en pressant cette touche vous entrez dans les fonctions de menu.

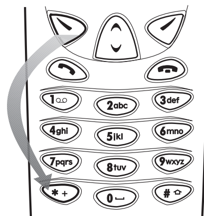
De manière similaire, en pressant la touche située sous le texte **Noms**, vous accédez aux fonctions du répertoire. En maintenant la touche **Noms** enfoncée, vous activez la numérotation vocale.

Dans ce manuel, les touches de sélection sont identifiées par le libellé pertinent, imprimé en caractère gras.

Verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'activation accidentelle des touches (par exemple lorsque votre téléphone est dans votre poche ou votre sac).

Pour verrouiller le clavier :



En écran vide, appuyez sur **Menu**, puis sur * + dans les deux secondes qui suivent.

Lorsque le clavier est verrouillé, le symbole est affiché en haut de l'écran.

Pour déverrouiller le clavier :

Appuyez sur **Activer**, puis sur * +.

Quand le clavier est verrouillé :

Pour répondre à un appel, appuyez sur . Pour terminer ou rejeter un appel, appuyez sur . Durant un appel, le téléphone peut être actionné normalement.



Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

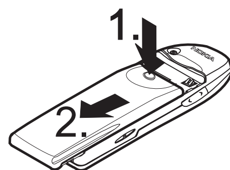
Entrez le numéro d'urgence et appuyez sur . Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie du dernier chiffre.

2. Prise en main

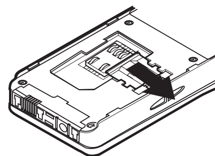
Installer la carte SIM

- Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.
- La carte SIM et ses contacts pouvant être facilement endommagés par des éraflures ou des torsions, manipulez-la avec précaution lors de son insertion ou de son retrait.
- Avant d'installer la carte SIM, vérifiez que le téléphone est éteint et retirez la batterie.

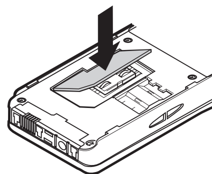
1. Au dos du téléphone, pressez le bouton de déverrouillage (1.). Retirez la batterie en la faisant glisser (2.).



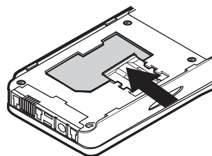
2. Relâchez la fixation de la carte SIM en la faisant glisser vers la droite.



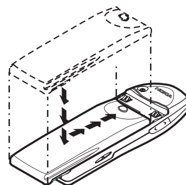
3. Insérez la carte SIM en veillant à ce que le coin biseauté se trouve en bas à droite et la zone de contact dorée vers le bas.



4. Faites glisser la fixation de la carte vers la gauche pour maintenir cette dernière en place.

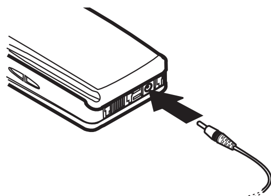


5. Placez la batterie à l'arrière du téléphone et faites-la glisser dans le boîtier du téléphone jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Charger la batterie

1. Branchez la fiche du chargeur à la borne femelle située sur la base du téléphone.



2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale. La barre d'indication de charge commence à défiler.



   Le texte *En charge* s'affiche brièvement si le téléphone est allumé. Vous pouvez utiliser votre téléphone durant la charge de la batterie.

   Si la batterie est complètement vide, quelques minutes peuvent s'écouler avant que le témoin de charge s'affiche à l'écran et que vous puissiez effectuer des appels.

   Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés. Par exemple, environ 4 heures sont nécessaires pour charger une batterie BLS-2.

3. La batterie est entièrement chargée lorsque le défilement du témoin de batterie cesse et que le texte *Batterie chargée* s'affiche brièvement (si le téléphone est allumé).

4. Débranchez le chargeur de la prise murale, puis du téléphone.

Si le texte *Défaut de charge* est affiché, il signale que le chargement a été interrompu. Attendez un moment, déconnectez le chargeur, rebranchez-le et réessayez. Si le chargement échoue encore, contactez votre revendeur.

Pour plus d'informations, voir Informations sur la batterie page 106.

Allumer et éteindre le téléphone

Maintenez la touche enfoncée pendant une seconde.



Si le téléphone demande le code PIN :

Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM.

- Saisissez le code PIN (**** s'affiche à l'écran) et appuyez sur **Valider**.

  Voir aussi Codes d'accès page 104.

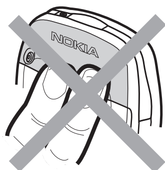
Si le téléphone demande le code de sécurité :

- Saisissez le code de sécurité (**** s'affiche à l'écran) et appuyez sur **Valider**.

  Voir aussi Codes d'accès page 104.



Attention ! Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



Remarque : Votre téléphone est muni d'une antenne. Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une fréquence plus élevée que nécessaire. Evitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser sa performance ainsi que la durée de communication du téléphone.

3. Fonctions d'appel

Appeler et recevoir des appels

Appeler

1. Saisissez le numéro de téléphone sans oublier l'indicatif.

   Pour modifier un numéro à l'écran, appuyez sur pour déplacer le curseur vers la droite ou sur pour le déplacer vers la gauche. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer le caractère à gauche du curseur.

2. Appuyez sur pour appeler le numéro.
3. Appuyez sur pour mettre fin à l'appel (ou pour annuler la tentative d'appel).

Position normale : Tenez votre téléphone comme tout autre téléphone.

Remarque : Quand vous utilisez le téléphone avec le kit d'installation véhicule CARK-91, vous pouvez basculer du mode mains libres au mode privé en débranchant le combiné externe HSU-1. Pour revenir en mode mains libres, appuyez d'abord sur **Choix** puis rebranchez le combiné dans les 5 secondes qui suivent.

Appels internationaux

1. Appuyez deux fois sur pour l'indicatif international (le caractère + remplace le code d'accès international).
2. Saisissez l'indicatif du pays, celui de la région sans le 0, puis le numéro de téléphone.
3. Pour appeler le numéro, appuyez sur .

Composer un appel à l'aide du répertoire

1. Appuyez sur **Noms**.
2. Appuyez sur **Entrer** quand *Rechercher* est affiché.
3. Saisissez l'initiale du nom et appuyez sur **Rechercher**.
4. Utilisez ou pour atteindre le nom voulu.
5. Appuyez sur .

Recomposer le dernier numéro

Les dix derniers numéros composés, y compris les tentatives d'appel, sont gardés en mémoire par le téléphone. Pour recomposer un des derniers numéros :

1. En écran vide, appuyez une fois sur pour accéder à la liste des derniers numéros composés.
2. Utilisez ou pour atteindre le numéro ou le nom voulu.

Appeler votre boîte vocale

1. Maintenez la touche 1 enfoncée, en écran vide.
2. Si le téléphone demande le numéro de votre boîte vocale, saisissez-le et appuyez sur **Valider**. Vous obtenez ce numéro auprès de votre prestataire de services. Pour modifier ce numéro ultérieurement, consultez la rubrique Numéro boîte vocale (Menu 4-5-3) page 81.

Appel abrégé d'un numéro

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches de numérotation rapide (2abc à 9wxyz), vous pouvez composer ce numéro de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur la touche de numérotation rapide correspondante puis sur .

- Si la fonction *Appel abrégé* est positionnée sur *Oui* : maintenez enfoncée la touche de numérotation rapide correspondante (2abc à 9wxyz) jusqu'à ce que l'appel soit émis.

  Voir Attribuer un numéro de téléphone à une touche de numérotation rapide page 44 et Appel abrégé (Menu 4-3-3) page 77.

Remarque : En maintenant la touche 1 enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Répondre à un appel

1. Pour répondre à un appel, appuyez sur .
2. Appuyez sur pour terminer l'appel.



Conseil : Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur . Si la fonction *Renvoi si occupé* est activée, par exemple pour renvoyer les appels vers votre boîte vocale, un appel entrant rejeté sera lui aussi renvoyé. Voir Renvoi appel (Menu 5) page 84.

Options accessibles au cours d'un appel

Votre téléphone offre certaines fonctions que vous pouvez utiliser lors d'un appel. Beaucoup d'entre elles sont des services réseau.

En appuyant sur **Choix** pendant un appel, plusieurs ou la totalité des options suivantes sont disponibles :

- *Garder* ou *Reprise* (pour mettre un appel en garde ou pour le reprendre)
- *Nouvel appel* (pour émettre un appel alors qu'un appel est en cours)
- *Envoyer DTMF* (pour envoyer des chaînes de signaux DTMF enregistrées dans le répertoire, par exemple des mots de passe ou des numéros de compte bancaire)

- *Terminer tous* (pour terminer tous les appels)
- *Répertoire* (pour accéder au répertoire)
- *Menu* (pour accéder au menu)
- *Muet* (pour couper le micro du téléphone)
- *Permuter* (pour permuter l'appel actif et celui mis en garde)
- *Transférer* (pour connecter l'appel actif à celui mis en garde et vous déconnecter de ces appels)

Appel en attente

Ce service réseau vous permet de répondre à un appel entrant alors que vous avez un appel en cours, lorsque la fonction *Service de mise en attente* est activée (Menu 4-3-4).

1. Appuyez sur **Répondre** ou sur . Le premier appel est mis en garde.
2. Pour permuter les deux appels, appuyez sur **Permuter** ou sur .
3. Pour terminer l'appel actif, appuyez sur . Pour terminer les deux appels en même temps, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Terminer tous* et appuyez sur **Valider**.



Conseil : Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, vous pouvez l'ignorer ou le rejeter. Pour le rejeter, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Rejeter* et appuyez sur **Valider**. Si vous avez activé la fonction *Renvoi si occupé* (Menu 5-2), un appel rejeté sera lui aussi renvoyé.

Mise en garde

Ce service réseau vous permet de faire un autre appel alors que vous avez un appel en cours.

1. Appuyez sur la touche **Garder**. Le premier appel est mis en garde.
2. Effectuez le second appel.

3. Pour permuter les deux appels, appuyez sur **Permuter** ou sur .

   Pour terminer l'appel actif, appuyez sur .



Conseil : Vous pouvez aussi rendre la ligne silencieuse pendant un moment. Appuyez sur **Choix**, puis atteignez l'option **Muet** à l'aide des touches et . Pour reprendre l'appel rendu muet, appuyez sur **Micro**.

Téléconférence

Ce service réseau permet de réunir jusqu'à six personnes en téléconférence.

1. Appelez le premier participant.
2. Appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Nouvel appel* et appuyez sur **Entrer**. Appelez le second participant. Le premier appel est mis en garde.
3. Pour associer le premier participant à la téléconférence, appuyez sur **Choix**, choisissez *Conférence* et appuyez sur **Entrer**.
4. Pour ajouter une nouvelle personne à la conférence, répétez les étapes 2 et 3.
5. Pour avoir une conversation privée avec l'un des participants :
   - Appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *En privé*, appuyez sur **Entrer**, puis déplacez-vous jusqu'au participant voulu et appuyez sur **Valider**. Une fois cette conversation privée terminée, retournez à la téléconférence selon les instructions de l'étape 3.
6. Pour terminer la téléconférence, appuyez sur .

Renvoyer un appel

Si vous avez un appel actif et un autre en garde, ce service réseau vous permet de connecter les deux appels tout en vous déconnectant de cette communication.

4. Répertoire (Noms)

A propos du répertoire

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans le répertoire interne du téléphone ou dans la mémoire de la carte SIM. Vous ne pouvez utiliser qu'une seule mémoire à la fois. Pour l'enregistrement des noms et des numéros de téléphone, voir Enregistrer des noms et des numéros page 35.

- Le répertoire interne du téléphone peut stocker 500 noms avec 3 numéros et une note de texte par nom. Cependant, si vous avez enregistré moins de 500 noms dans le répertoire interne du téléphone, vous avez la possibilité de stocker jusqu'à 5 numéros et deux notes de texte par nom. Voir Enregistrer plusieurs numéros et notes de texte par nom page 37.
- Le téléphone accepte des cartes SIM pouvant stocker jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone.

Entrer dans une fonction du répertoire

- En écran vide : Appuyez sur **Noms**. A l'aide de ou de , sélectionnez la fonction voulue, puis appuyez sur **Entrer**.

  Pendant un appel : Appuyez sur **Choix**, faites défiler à l'aide des touches ou jusqu'à *Répertoire*, puis appuyez sur **Entrer**. Faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur **Entrer**.



Conseil : Pour accéder rapidement à la liste des noms et des numéros enregistrés, appuyez sur ou lorsque le téléphone est en écran vide.

La ligne d'en-tête affichée en haut de l'écran vous indique votre position actuelle dans le répertoire.

Choisir le répertoire

Vous pouvez configurer le téléphone afin qu'il utilise son répertoire interne ou bien la mémoire de la carte SIM pour le stockage des noms et des numéros.

Conseil: Si vous souhaitez stocker plusieurs numéros et notes de texte par nom ou associer des identificateurs vocaux aux numéros, vous devez utiliser le répertoire interne du téléphone. Si vos numéros sont stockés sur la carte SIM, copiez-les d'abord sur le téléphone. Voir Copie des répertoires page 34.

1. En écran vide, appuyez sur **Noms**.
2. A l'aide des touches et , atteignez *Options* et appuyez sur **Entrer**.
3. Appuyez sur **Entrer** lorsque le message *Mémoire utilisée* est affiché.
4. Atteignez *Téléphone* (pour utiliser le répertoire interne du téléphone) ou *Carte SIM* (pour utiliser la mémoire de la carte SIM) et appuyez sur **Entrer**.

Remarque : Après un changement de carte SIM, le répertoire SIM est automatiquement sélectionné.

Copie des répertoires

Vous pouvez copier des noms et des numéros de téléphone de la mémoire du téléphone vers celle de la carte SIM et vice versa.

1. En écran vide, appuyez sur **Noms**.
2. Faites défiler jusqu'à *Copier* et appuyez sur **Entrer**.
3. A l'aide des touches et , placez-vous sur le sens de copie souhaité (*Copier du téléphone à la carte SIM* ou *Copier de la carte SIM au téléphone*) et appuyez sur **Entrer**.
4. Faites défiler jusqu'à *Un par un*, *Tout* ou *Nos par défaut* et appuyez sur **Entrer**.

Si vous avez sélectionné *Un par un*, naviguez jusqu'au nom que vous souhaitez copier et appuyez sur **Copier**.

Lorsque la copie choisie est *Copier de la carte SIM au téléphone*, l'option *Nos par défaut* n'est pas affichée.

5. Choisissez si vous souhaitez conserver ou non les noms et numéros d'origine.
6. Si vous avez sélectionné *Tout* ou *Nos par défaut*, appuyez sur **Valider** lorsque le message *Commencer la copie?* est affiché.

Enregistrer des noms et des numéros

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler jusqu'à *Ajout entrée*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Saisissez le nom : appuyez sur une touche numérique (1 à 9 wxyz), de façon répétitive, jusqu'à ce que le caractère ou numéro voulu apparaisse. Les signes de ponctuation et caractères spéciaux sont accessibles par la touche numérique 1. Pour insérer un espace, appuyez sur 0.

   Remarque : Tous les caractères accessibles par une touche ne sont pas imprimés sur celle-ci. De plus, ces caractères dépendent de la langue sélectionnée dans le menu 4-4-1.



Conseil : Lors de la saisie des noms dans le répertoire, le téléphone utilise la casse de titre, qui met automatiquement la première lettre du nom en majuscule et la suite en minuscule.

3. Appuyez sur **Valider**.
4. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur **Valider**. Si vous souhaitez ajouter un identificateur vocal, voir Ajouter un identificateur vocal à un numéro de téléphone page 41.

Écrire un texte :

- Si la lettre suivante est située sur la même touche, appuyez sur [touche bas] ou [touche haut] (ou attendez que le curseur réapparaisse) et saisissez la lettre.
- Pour basculer entre majuscules et minuscules, appuyez brièvement sur [touche #]. Le symbole **ABC** ou **abc**, en haut de l'écran, indique la casse sélectionnée : majuscule ou minuscule.
- Pour saisir un chiffre, maintenez enfoncée la touche numérique voulue. Le mode numérique est indiqué par le texte **123** affiché en haut de l'écran. Pour basculer entre lettres et chiffres, pressez et maintenez enfoncée la touche [touche #].
- En appuyant sur [touche *], vous affichez une liste de caractères spéciaux. Déplacez-vous dans la liste jusqu'au caractère voulu avec les touches [touche bas] et [touche haut], puis appuyez sur **Utiliser** pour l'insérer dans le nom.
- Si la liste de caractères continue sur un autre écran, vous pouvez naviguer d'un écran à l'autre en appuyant sur [touche *].
- Si vous faites une erreur, vous pouvez effacer les caractères à gauche du curseur en appuyant sur **Effacer** autant de fois que nécessaire. Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour effacer l'écran.
- Les touches [touche bas] et [touche haut] déplacent le curseur à droite et à gauche, respectivement.



Conseil : Si vous saisissez le caractère + pour l'indicatif international (en appuyant sur ✱+ deux fois) devant le code du pays, vous pourrez aussi utiliser le numéro à l'étranger.

Enregistrement rapide :

En écran vide, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Choix**, puis sélectionnez **Enreg**. Ensuite, saisissez le nom et appuyez sur **Valider**.

Vous pouvez aussi enregistrer le numéro uniquement : Entrez le numéro de téléphone, puis pressez et maintenez enfoncée la touche **Choix**.

Définir le type d'affichage pour les noms et numéros enregistrés

Vous pouvez configurer votre téléphone de deux façons différentes en ce qui concerne l'affichage des noms et des numéros.

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler à l'aide des touches ⌄ et ⌃ jusqu'à *Options*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Type d'affichage* et appuyez sur **Entrer**.
3. Déplacez-vous jusqu'à *Liste de noms* (affiche trois noms à la fois) ou *Nom & numéro* (affiche un seul nom et numéro à la fois) et appuyez sur **Valider**.

Enregistrer plusieurs numéros et notes de texte par nom

Vous pouvez utiliser votre téléphone comme un gestionnaire de contact, étant donné que vous avez la possibilité d'enregistrer dans le répertoire interne, sous un nom, plusieurs numéros de téléphone, une adresse e-mail, une adresse postale et une note. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 notes de texte par nom.

Le premier numéro enregistré sous un nom est automatiquement défini comme numéro par défaut. Lorsque vous sélectionnez un nom dans le répertoire pour faire un appel ou envoyer un message, le numéro par défaut est utilisé, sauf si vous en choisissez un autre. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 numéros par nom.

Pour chaque numéro ou chaque élément de texte, vous pouvez sélectionner un type de numéro. Si vous ne sélectionnez aucun type de numéro, est le type utilisé. Le numéro par défaut est indiqué par un cadre entourant l'icône du type de numéro, par exemple .

Pour ajouter un nouveau numéro ou une nouvelle note de texte sous un nom :

Le stockage de plusieurs numéros par nom est possible uniquement dans la mémoire du téléphone.

Remarque : Avant de stocker les noms et les numéros, changez la mémoire utilisée *Carte SIM* en *Téléphone*. Pour plus d'informations, voir Choisir le répertoire page 34.

1. Accédez à la liste des noms, par exemple en appuyant sur ou .
2. A l'aide des touches et , faites défiler jusqu'au nom auquel vous souhaitez ajouter un numéro ou une note de texte et appuyez sur **Détail**.
3. Appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Ajouter numéro* ou *Ajouter texte*, puis appuyez sur **Entrer**.
4. Naviguez jusqu'à l'un des types de texte ou de numéro et appuyez sur **Entrer**.

   Général (type par défaut lorsqu'aucun autre n'est sélectionné)
   Mobile
   Domicile
   Bureau
   Fax
   E-mail (type texte)

Adresse (type texte)
Note (type texte)

Vous pourrez changer ultérieurement le type de texte ou de numéro en utilisant *Changer type* dans la liste des options.

5. Entrez le numéro ou le texte et appuyez sur **Valider** pour l'enregistrer.
6. Appuyez sur **Choix** (et répétez les étapes 3 - 4) si vous souhaitez ajouter d'autres numéros ou notes de texte à ce nom. Appuyez sur **Retour** et puis sur **Sortie** pour quitter le répertoire et retourner à l'écran vide.

Pour changer le numéro par défaut :

1. Dans la liste des noms, déplacez-vous jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Détail**.
2. A l'aide de ou de , faites défiler jusqu'au numéro que vous souhaitez définir comme numéro par défaut et appuyez sur **Choix**.
3. Faites défiler jusqu'à *Définir défaut* et appuyez sur **Entrer**.

Rechercher et appeler à l'aide du répertoire

1. En écran vide, appuyez sur **Noms**.
2. Faites défiler jusqu'à *Rechercher* et appuyez sur **Entrer**.
3. Tapez l'initiale du nom que vous recherchez (ou appuyez sur **Liste** pour accéder à la liste des noms) et appuyez sur **Rechercher**. La fenêtre contextuelle apparaît.
4. A l'aide de ou de , déplacez-vous jusqu'au nom souhaité, ou entrez d'autres critères de recherche dans la fenêtre contextuelle et faites défiler jusqu'au nom voulu.

5. Lorsque le nom souhaité est en surbrillance, appuyez sur **Détail** pour consulter les données associées à ce nom, ou appuyez sur pour appeler ce correspondant.



Conseil : Pour trouver rapidement un nom et un numéro de téléphone, appuyez sur (en écran vide), tapez la ou les premières lettres du nom, puis faites défiler avec ou jusqu'au nom voulu.

Appeler des numéros de service

Cette fonction vous permet d'appeler facilement l'un des éventuels numéros de service que votre prestataire a enregistrés dans votre carte SIM. Elle ne sera pas affichée si aucun numéro de service n'est enregistré dans votre carte.

1. En écran vide, appuyez sur **Noms**.
2. A l'aide des touches et , déplacez-vous jusqu'à *Numéro de service* et appuyez sur **Entrer**.
3. Placez-vous sur le numéro de service voulu et appuyez sur pour l'appeler.

Numérotation vocale

La numérotation vocale vous permet de faire des appels téléphoniques à l'aide d'un identificateur vocal associé au numéro de téléphone voulu. N'importe quel mot ou groupe de mots prononcé, comme le prénom ou le surnom de la personne et le type de numéro (par ex. *Mobile*), peut constituer un identificateur vocal.

Avant d'utiliser la numérotation vocale, notez les points suivants :

- Le stockage des identificateurs vocaux est possible uniquement dans la mémoire du téléphone. Enregistrez ou copiez les numéros auxquels vous souhaitez ajouter un identificateur vocal dans la mémoire du téléphone.
- Lorsque vous enregistrez un identificateur vocal ou que vous le prononcez pour appeler, tenez votre téléphone en position normale près de l'oreille.
- Les identificateurs vocaux sont indépendants de la langue. Ils ne dépendent que de la voix du locuteur.
- Les identificateurs vocaux sont sensibles au bruit de fond : ils doivent être enregistrés dans un environnement calme.
- Les noms très courts ne sont pas acceptés. Utilisez des noms longs et évitez les noms similaires pour différents numéros.

Remarque : Votre téléphone doit se localiser dans une zone en service recevant une puissance de signal suffisante. De plus, vous devez prononcer le nom exactement comme lors de son enregistrement. Cela est parfois difficile, par exemple dans un environnement bruyant ou en situation d'urgence ; vous ne pouvez donc pas compter uniquement sur la numérotation vocale en toutes circonstances.

Ajouter un identificateur vocal à un numéro de téléphone

Les identificateurs vocaux peuvent être ajoutés uniquement aux numéros de téléphone stockés dans la mémoire du téléphone. Changez d'abord la mémoire utilisée : *Téléphone* au lieu de *Carte SIM* (voir Choisir le répertoire page 34 pour les instructions). Ensuite, enregistrez un nom accompagné d'un ou plusieurs numéros dans la mémoire (voir Enregistrer des noms et des numéros page 35 et Enregistrer plusieurs numéros et notes de texte par nom page 37 pour les instructions).

1. Accédez à la liste des noms, par exemple en appuyant sur ⌄ ou ⌃.
2. A l'aide de ⌄ ou de ⌃, faites défiler jusqu'au nom auquel vous souhaitez ajouter un identificateur vocal et appuyez sur **Détail**.
3. Utilisez les touches de défilement ⌄ et ⌃ pour sélectionner le numéro auquel vous souhaitez ajouter l'identificateur vocal.
4. Appuyez sur **Choix**, faites défiler à l'aide des touches ⌄ et ⌃ jusqu'à *Ajouter Id.*, puis appuyez sur **Entrer**.
5. Appuyez sur **Démarrer** lorsque le texte *Démarrez et parlez après le bip* est affiché : le téléphone émet le signal de départ et affiche le message *Parlez maintenant*.
6. Tenez votre téléphone près de l'oreille et prononcez clairement le(s) mot(s) que vous souhaitez enregistrer comme identificateur vocal, après le signal de départ.
7. Après l'enregistrement, le téléphone affiche le texte *Écoute Id. vocal* et lit l'identificateur enregistré. Si vous ne voulez pas conserver l'enregistrement, appuyez sur **Stop**.
8. Lorsque l'identificateur est correctement enregistré, *Id. vocal enregistré* s'affiche et un bip est émis.

   L'identificateur vocal est maintenant stocké dans la mémoire du téléphone et le symbole apparaît derrière le numéro de téléphone associé à cet identificateur.

   Remarque : Dix numéros de téléphone peuvent posséder leur identificateur vocal. Lorsque la mémoire est saturée, supprimez quelques identificateurs ; utilisez les touches de défilement ⌄ ou ⌃ pour rechercher le numéro dont vous souhaitez supprimer l'identificateur vocal.

Appeler par reconnaissance vocale

1. En écran vide, pressez et maintenez enfoncée la touche **Noms** pour activer la numérotation vocale : le téléphone émet un bref signal et affiche le message *Parlez maintenant*.

2. Tenez votre téléphone normalement, près de l'oreille, et prononcez l'identificateur vocal clairement.
3. Le téléphone rejoue l'identificateur reconnu et compose automatiquement le numéro qui lui est associé 1,5 seconde après.

- Si le texte *Aucun Id. enregistré* s'affiche après avoir maintenu la touche **Noms** enfoncée, vérifiez que vous utilisez la mémoire du téléphone.

Appeler en utilisant le casque HDC-9P

1. Appuyez sur la touche Casque : un bref signal est émis.
2. Prononcez l'identificateur vocal distinctement.
3. Le téléphone rejoue l'identificateur reconnu et compose automatiquement le numéro qui lui est associé 1,5 seconde après.

Ecouter un identificateur vocal

Vous pouvez réécouter les identificateurs vocaux associés à des numéros.

1. En écran vide, appuyez sur **Noms** pour accéder au répertoire.
2. Cherchez le nom dont vous souhaitez écouter l'identificateur vocal.
3. Appuyez sur **Détail**. Utilisez les touches de défilement et pour atteindre le numéro voulu. Le symbole est affiché derrière le numéro de téléphone possédant l'identificateur vocal.
4. Appuyez sur **Choix**. Faites défiler jusqu'à *Id. vocal* et appuyez sur **Entrer**.
5. Faites défiler jusqu'à *Réécouter* et appuyez sur **Entrer**. Tenez votre téléphone près de l'oreille pour entendre l'identificateur vocal.

Changer un identificateur vocal

1. En écran vide, appuyez sur **Noms** pour accéder au répertoire.

2. Cherchez le nom dont vous souhaitez changer l'identificateur vocal.
3. Appuyez sur **Détail**. Utilisez les touches de défilement et pour atteindre le numéro voulu. Le symbole est affiché derrière le numéro de téléphone possédant l'identificateur vocal.
4. Appuyez sur **Choix**. Faites défiler jusqu'à *Id. vocal* et appuyez sur **Entrer**.
5. Faites défiler jusqu'à *Modifier* et appuyez sur **Entrer**. *Démarrez et parlez après le bip* s'affiche.
6. Appuyez sur **Démarrer** : le téléphone émet le signal de départ et affiche le message *Parlez maintenant*.
7. Prononcez le nouvel identificateur vocal clairement. Le téléphone rejoue l'identificateur et confirme qu'il est bien enregistré.

Effacer un identificateur vocal

1. En écran vide, appuyez sur **Noms** pour accéder au répertoire.
2. Cherchez le nom dont vous souhaitez effacer l'identificateur vocal.
3. Appuyez sur **Détail**. Utilisez les touches de défilement et pour atteindre le numéro voulu. Le symbole est affiché derrière le numéro de téléphone possédant l'identificateur vocal.
4. Appuyez sur **Choix**. Faites défiler jusqu'à *Id. vocal* et appuyez sur **Entrer**.
5. Faites défiler jusqu'à *Effacer* et appuyez sur **Entrer**. *Effacer Id. vocal?* s'affiche.
6. Appuyez sur **Valider** pour effacer l'identificateur.

Attribuer un numéro de téléphone à une touche de numérotation rapide

Vous pouvez choisir n'importe quelle touche numérique 2abc à 9wxyz comme touche de numérotation rapide. Pour cela, vous devez lui attribuer un numéro de téléphone.

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler jusqu'à *Appels abrégés*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à la touche de numérotation rapide voulue (2 à 9) et appuyez sur **Attribuer**.
3. Appuyez sur **Chercher**, puis faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Entrer**.
4. Appuyez sur **Entrer** pour attribuer le numéro affiché. Si plusieurs numéros sont enregistrés sous ce nom, à l'aide des touches et déplacez-vous jusqu'au numéro voulu et appuyez sur **Entrer**.

Après l'attribution d'un numéro à une touche de numérotation rapide, vous pouvez appeler, consulter ou modifier ce numéro, ou effacer la numérotation rapide.

Appeler par touche de numérotation rapide

Lorsqu'un numéro de téléphone est attribué à une des touches de numérotation rapide (2abc à 9wxyz .), vous pouvez appeler ce numéro des deux façons suivantes :

- Appuyez sur la touche de numérotation rapide correspondante, puis sur .
- Si vous avez activé la fonction de menu *Appel abrégé* (Menu 4-3-3), pressez et maintenez enfoncée la touche de numérotation rapide correspondante jusqu'à ce que l'appel soit émis.



Conseil : En maintenant la touche 1 enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Organisation du répertoire

Modifier un nom ou un numéro

1. Retrouvez le nom ou le numéro que vous souhaitez modifier et appuyez sur **Détail** et puis sur **Choix**.
2. Faites défiler jusqu'à *Modifier nom* ou *Modif. no.* et appuyez sur **Entrer**.

3. Modifiez le nom ou le numéro et appuyez sur **Valider**.

Effacer un nom et un numéro

Vous pouvez supprimer des noms et des numéros de téléphone du répertoire sélectionné, un par un ou tous à la fois.

Pour effacer un nom et un numéro :

1. Retrouvez le nom et le numéro que vous souhaitez modifier et appuyez sur **Détail** et puis sur **Choix**.
2. Faites défiler jusqu'à *Effacer* et appuyez sur **Entrer**.

Remarque : Si vous avez enregistré plusieurs numéros par nom, l'option *Effacer* supprime le nom ainsi que tous les numéros et textes associés à celui-ci.

Pour effacer tous les noms et numéros

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler jusqu'à *Effacer*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Effacer tout* et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'au type de répertoire que vous souhaitez effacer (*Carte SIM* ou *Téléphone*) et appuyez sur **Valider**.
4. A l'invite *Confirmer?*, appuyez sur **Valider**, saisissez votre code de sécurité et appuyez sur **Valider**.

Envoyer et recevoir des noms et des numéros de téléphone

Vous pouvez envoyer ou recevoir les informations de contact d'une personne sous forme de carte de visite, par infrarouge ou par message OTA (Over The Air), si le réseau prend en charge cette fonction.

Pour envoyer une carte de visite sous forme de message OTA, recherchez le nom et le numéro voulu dans le répertoire, puis utilisez l'option *Env. carte*.

Pour envoyer une carte de visite par infrarouge, utilisez l'option *Env. carte (IR)* (voir Copier par infrarouge page 47).

Lorsque vous recevez une carte de visite, appuyez sur **Voir**, puis sur **Choix**, sélectionnez *Enregistrer* ou *Effacer*, puis appuyez sur **Entrer**.

Copier par infrarouge

Copier un nom et un numéro depuis votre téléphone

À l'aide du port infrarouge (IR) du téléphone, vous pouvez envoyer des entrées du répertoire, sous forme de cartes de visite, à un téléphone compatible ou à un PC exécutant l'application appropriée.

1. Vérifiez que le téléphone ou le PC cible sont configurés pour recevoir des données par leur port IR.
2. Retrouvez le nom et le numéro à copier.
3. Appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Env. carte (IR)* pour copier le numéro et le nom sur l'autre téléphone ou PC.
4. Appuyez sur **Entrer**.

Copier un nom et un numéro sur votre téléphone

Pour copier des noms et des numéros d'un autre téléphone compatible :

1. Appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à *Infra-rouge* (Menu 9) et appuyez sur **Entrer**. Votre téléphone est prêt à recevoir les données par son port IR.

   L'utilisateur de l'autre appareil peut maintenant envoyer le nom et le numéro de téléphone par infrarouge.
2. Lorsque la copie est effectuée, appuyez sur **Voir**, puis sur **Choix**, sélectionnez *Enregistrer* ou *Effacer*, puis appuyez sur **Entrer**.

Groupes d'appel

Vous pouvez configurer votre téléphone afin qu'une sonnerie spécifique retentisse et qu'un logo choisi s'affiche à l'écran, lorsque vous recevez un appel d'un correspondant particulier. Pour cela, vous devez d'abord inclure son nom et son numéro dans un groupe d'appel. Puis, vous devez définir un type de sonnerie et un logo pour ce groupe.

Remarque : Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il sonne uniquement pour les appels provenant de correspondants appartenant à un groupe d'appel spécifique en utilisant le paramètre *Signal pour* du menu Modes (voir Personnaliser les modes page 72).

Ajouter un nom et un numéro de téléphone à un groupe d'appel

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler à l'aide des touches et jusqu'à *Groupe d'appel*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'au groupe d'appel voulu et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'à *Membres* et appuyez sur **Entrer**.
4. Appuyez sur **Valider** lorsque *Ajouter nom* est en surbrillance, puis faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Ajouter**.

   Si vous avez déjà ajouté des noms et des numéros au groupe, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Ajouter nom* et appuyez sur **Valider**. Faites défiler ensuite jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Ajouter**.
5. Si plusieurs numéros sont enregistrés sous ce nom, déplacez-vous jusqu'au numéro que vous souhaitez ajouter au groupe d'appel et appuyez sur **Valider**.



Conseil : Pour ajouter un nom à un groupe d'appel, vous pouvez aussi retrouver ce nom et le numéro voulu dans le répertoire, puis appuyer sur **Détail** et puis sur **Choix**, naviguer jusqu'à *Groupe d'appel* et appuyer sur **Entrer**, puis naviguer jusqu'au groupe d'appel voulu et appuyer à nouveau sur **Entrer**.

Définir un type de sonnerie ou un logo pour un groupe d'appel et renommer un groupe

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler jusqu'à *Groupe d'appel*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à l'un des groupes d'appel et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'à l'une des options suivantes et appuyez sur **Entrer**.
   - *Renommer groupe*. Pour renommer le groupe d'appel, saisissez le nouveau nom et appuyez sur **Valider**.
   - *Sonnerie groupe*. Pour configurer votre téléphone de manière à ce qu'une sonnerie spécifique signale ce groupe, naviguez jusqu'à la sonnerie voulue et appuyez sur **Valider**. *Défaut* est la sonnerie choisie pour le mode actuellement sélectionné.
   - *Icône groupe.* Pour que le téléphone affiche le logo du groupe, naviguez jusqu'à *Oui* et appuyez sur **Valider**.

La liste d'options fournit des fonctions pour visualiser et envoyer un logo de groupe (*Envoyer icône*) sous forme de message OTA (Over The Air), si votre réseau prend cette fonction en charge.

Vous pouvez également recevoir un nouveau logo de groupe sous forme de message OTA. A la réception d'un logo de groupe, appuyez sur **Voir**, puis sur **Choix**, sélectionnez *Mémoriser* ou *Rejeter* et appuyez sur **Entrer**. Si vous avez sélectionné *Mémoriser*, atteignez le groupe d'appel voulu et appuyez sur **Valider**.

Retirer un nom et un numéro d'un groupe d'appel

1. Appuyez sur **Noms**, faites défiler jusqu'à *Groupe d'appel*, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'au groupe d'appel voulu et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'à *Membres* et appuyez sur **Entrer**.
4. Faites défiler jusqu'au nom que vous souhaitez retirer, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Retirer nom* et appuyez sur **Valider**.

État de la mémoire

Vous pouvez contrôler le pourcentage d'occupation de la mémoire interne du téléphone, le nombre de noms et de numéros stockés sur la carte SIM ainsi que la quantité de mémoire encore libre.

1. En écran vide, appuyez sur **Noms**.
2. A l'aide des touches et , atteignez *Options* et appuyez sur **Entrer**.
3. A l'aide des touches et , atteignez *État de la mémoire* et appuyez sur **Entrer**. L'état de la carte SIM est affiché.
4. Appuyez sur ou pour consulter l'état de la mémoire interne du téléphone.

5. Utiliser le menu

Le téléphone propose toute une gamme de fonctions regroupées en menus et sous-menus. Vous pouvez accéder à ces derniers à l'aide des touches de défilement et , ou bien en utilisant leur numéro de raccourci. La ligne d'en-tête affichée en haut de l'écran vous indique votre position actuelle dans le menu.

La plupart des fonctions de menu sont accompagnées d'un bref message d'aide. Pour consulter le texte d'aide, positionnez-vous sur la fonction souhaitée et attendez 15 secondes. Pour quitter l'aide, appuyez sur **Retour**.

Accéder à une fonction du menu par défilement

1. Pour accéder aux menus, appuyez sur **Menu**. Appuyez sur ou pour atteindre le menu souhaité, par exemple *Paramètres*, et appuyez sur **Entrer** pour y accéder.
2. Si le menu contient des sous-menus, sélectionnez celui qui vous intéresse à l'aide des touches et . Appuyez sur **Entrer** pour accéder au sous-menu (par ex. *Paramètres appel*).
3. Si le menu sélectionné contient plusieurs sous-menus, répétez l'étape 2. Appuyez sur **Entrer** pour accéder au sous-menu suivant (par ex. *Réponse touches*).
4. Appuyez sur ou pour parvenir au paramètre voulu et confirmez votre choix.



Conseil : Pour revenir au niveau du menu précédent, appuyez sur **Retour**. Pour quitter le menu sans changer aucun paramètre et retourner à l'écran vide, appuyez sur .

Accéder à une fonction de menu par son raccourci

Les options de menu (menus, sous-menus et paramètres) sont numérotées et vous pouvez y accéder rapidement par leur numéro de raccourci. Pour les raccourcis des menus, reportez-vous à la liste des fonctions des menus.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Saisissez rapidement, dans un délai de 2secondes, le numéro de la fonction à laquelle vous voulez accéder. Par exemple, pour activer la fonction Réponse touches : appuyez sur **Menu**, puis sur 4 ghi, 3 def, 1 .
   - **Menu** pour accéder au menu
   - 4 ghi pour *Paramètres*
   - 3 def pour *Paramètres appel*
   - 1 pour *Réponse touches*

Liste des fonctions de menu

1. Messages



1. Rédiger messages
2. Messages lus
3. À envoyer
4. Archive
5. Modèles
6. Mes dossiers
7. Effacer tout
8. Paramètres de messages
    1. Numéro du centre de messages
    2. Type de messages
    3. Validité du message
    4. No destinataire par défaut
    5. Accusés de réception
    6. Réponse via même centre
    7. Mode message

2. Journal



1. Appels en absence
2. Appels reçus
3. Numéros composés
4. Effacer derniers appels
5. Durée appel
    1. Durée dernier appel
    2. Durée totale
    3. Appels reçus
    4. Appels sortants
    5. Mise à zéro durée
6. Coût des appels
    1. Unités dernier appel
    2. Unités totales

3. Modes



1. Général
    1. Activer
    2. Personnaliser
        1. Signalisation des appels
        2. Type de sonnerie
        3. Volume de sonnerie
        4. Signalisation par vibration
        5. Signalisation des messages
        6. Bip touches
        7. Bips d'indication
        8. Signal pour
2. Silence
    1. Activer
    2. Personnaliser (mêmes sous-menus que Général)
    3. Renommer
3. Réunion (mêmes sous-menus que Silence)

4. En extérieur (mêmes sous-menus que Silence)
5. Messager (mêmes sous-menus que Silence)
6. Mains libres[1](mêmes sous-menus que Général plus Décrochage automatique et Éclairage).
7. Casque[2](mêmes sous-menus que Général plus Décrochage automatique).

4. Paramètres



1. Réveil
2. Horloge
3. Paramètres appel
   1. Réponse touches
   2. Rappel automatique
   3. Appel abrégé
   4. Service de mise en attente
   5. Ligne appels sortants
   6. Résumé après appel[3]
   7. Appel fax ou données
   8. Envoi de votre numéro
4. Paramètres du téléphone
   1. Langue
   2. Affichage infos cellule
   3. Message d'accueil
   4. Choix du réseau
   5. Confirmer actions SIM
5. Paramètres de communication
   1. Service d'infos
   2. Ecouter messages vocaux
   3. Numéro boîte vocale
   4. Éditeur de commande de services
6. Paramètres sécurité
   1. Demande du code PIN
   2. Service de limitation d'appels
   3. Liste numéros autorisés
   4. Groupe limité
   5. Niveau de sécurité
   6. Changer codes d'accès
      1. Changement du code de sécurité
      2. Changement du code PIN
      3. Changement du code PIN2
      4. Changement du mot de passe de limitation
7. Rétablir la configuration initiale

5. Renvoi appel



1. Renvoi de tous appels vocaux

1. Ce mode est affiché uniquement lorsque le téléphone est utilisé avec le kit de véhicule CARK-91.
2. Ce mode est affiché uniquement lorsque le téléphone est utilisé avec le casque HDC-9P.
3. Si votre carte SIM ne prend pas en charge la fonction Ligne appels sortants, Résumé après appel est au menu 4-2-5.

2. Renvoi si occupé
3. Renvoi si pas de réponse
4. Renvoyer si inaccessible
5. Renvoyer si indisponible
6. Renvoi de tous les appels fax
7. Renvoi de tous les appels de données
8. Annuler tous les renvois

6. Jeux

7. Calculatrice

8. Agenda

9. Infra-rouge

10. Services

11. Services SIM[1]



1. Cette fonction n'apparaît que si la carte SIM la gère. Le nom et le contenu de ce menu varient en fonction de la carte SIM.

6. Fonctions de menu

Messages (Menu 1)



Dans le menu *Messages*, vous pouvez lire, rédiger et envoyer des messages texte et image, ou enregistrer vos propres messages dans le dossier *À envoyer* pour un usage ultérieur.

Remarque : Avant d'envoyer des messages texte ou image, enregistrez le numéro de votre centre de messages à l'aide de l'option *Numéro du centre de messages* située sous *Paramètres de messages* dans le menu *Messages*. Contactez votre prestataire de services pour vous procurer ce numéro.

Ecrire et envoyer des messages courts

Dans le menu *Rédiger mess.*, vous pouvez écrire et modifier des messages comportant jusqu'à 160 caractères. Vous disposez de deux méthodes pour rédiger vos messages :

- la méthode traditionnellement utilisée sur les téléphones mobiles, symbolisée par , et
- la méthode intitulée "saisie de texte intuitive", symbolisée par .

1. En écran vide, appuyez sur **Menu**, puis sur **Entrer** lorsque *Messages* est affiché.
2. Appuyez sur **Entrer** lorsque *Rédiger mess.* est affiché.
3. Saisissez le message.



Conseil : Lors de la rédaction d'un message court, le téléphone utilise la casse de texte, qui met automatiquement la première lettre des phrases en majuscule.

Pour insérer des modèles, voir Réponses et modèles standard page 60 et pour insérer des images dans votre message, voir Insérer des images, 60.

Vous pouvez utiliser le mode de saisie habituel décrit dans Enregistrer des noms et des numéros page 35.

Vous pouvez également faire appel à la saisie de texte intuitive. Voir Saisie de texte intuitive page 57.

4. Pour envoyer le message, appuyez sur **Choix**.
5. Appuyez sur **Entrer** lorsque *Envoyer* est affiché.

   La liste des options permet d'envoyer, d'enregistrer ou d'effacer le message que vous venez d'écrire.
6. Saisissez le numéro de votre correspondant ou récupérez-le dans le répertoire en appuyant sur **Rechercher**. Recherchez le numéro voulu et appuyez sur **Valider**.
7. Appuyez sur **Valider** pour envoyer le message.

Saisie de texte intuitive

La saisie de texte intuitive vous permet de saisir tout caractère en appuyant sur une seule touche. Cette méthode se base sur un dictionnaire intégré auquel vous pouvez ajouter de nouveaux mots.

Choix de la langue pour la saisie de texte intuitive

1. En écran vide, appuyez sur **Menu**, puis sur **Entrer** lorsque *Messages* est affiché.
2. Appuyez sur **Entrer** lorsque *Rédiger mess.* est affiché.
3. Appuyez sur **Choix** et faites défiler jusqu'à *Dictionnaire*, puis appuyez sur **Entrer**.

   Remarque : La saisie de texte intuitive n'existe que pour les langues figurant dans la liste d'options du dictionnaire.

4. Faites défiler jusqu'à la langue voulue et appuyez sur **Entrer**. *Dictionnaire T9 activé* s'affiche et la saisie intuitive est signalée par le symbole .

   Pour basculer de la saisie intuitive à la saisie habituelle, appuyez sur **Choix** (dans le menu *Rédiger mess.*) et faites défiler jusqu'à *Dictionnaire*. Faites défiler jusqu'à *Sans dict.* et appuyez sur **Entrer**. *Dictionnaire T9 désactivé* s'affiche.

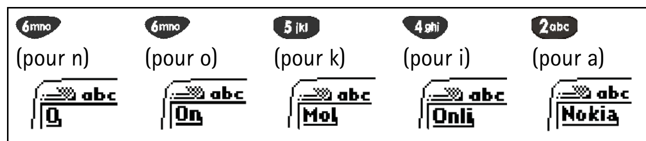


Conseil: Pressez et maintenez enfoncée la touche **Options pour activer ou désactiver rapidement la saisie de texte intuitive.**

Ecrire des mots avec la saisie de texte intuitive

1. Commencez à écrire un mot en utilisant les touches 2abc à 9wxyz. Appuyez sur chaque touche une seule fois par lettre.

   Par exemple, pour écrire **Nokia** lorsque le dictionnaire anglais est sélectionné, appuyez sur :



Le mot change chaque fois que vous appuyez sur une touche. Par conséquent, ne vous préoccupez pas de son aspect à l'écran tant que vous n'avez pas saisi tous ses caractères.

- Pour supprimer un caractère, appuyez sur **Effacer**.
- Pour passer en minuscules/majuscules, appuyez sur #.
- Pour passer du mode alphabétique au mode numérique, maintenez la touche # enfoncée.

- Pour insérer un mot, appuyez sur **Choix**. Faites défiler jusqu'à *Insérer mot* et appuyez sur **Entrer**. Ecrivez le mot et appuyez sur **Enreg**.
- Pour saisir un chiffre en mode alphabétique, pressez et maintenez enfoncée la touche numérique voulue.
- Pour insérer plusieurs chiffres, appuyez sur **Choix**. Faites défiler jusqu'à *Insérer numéro* et appuyez sur **Entrer**. Saisissez les numéros et appuyez sur **Valider**.
- Pour insérer un symbole, maintenez la touche [*+] enfoncée. Sélectionnez le symbole voulu et appuyez sur **Utiliser**.

  Ou bien, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Insérer symbole*, puis appuyez sur **Valider**. Faites défiler jusqu'au symbole voulu et appuyez sur **Utiliser**.

2. Lorsque le mot est entièrement écrit et correct, confirmez-le en appuyant sur [v] ou en ajoutant un espace avec la touche [0].
3. Si le mot est correct, commencez à écrire le mot suivant.

   Si le mot est inexact, effectuez l'une des opérations suivantes :

   - Appuyez de manière répétée sur [*+] jusqu'à ce que le mot voulu apparaisse, puis confirmez-le.
   - Appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Corresp. suiv.*, puis appuyez sur **Valider**.

   Si le caractère ? apparaît après le mot, cela signifie que le mot que vous avez écrit n'est pas dans le dictionnaire. Pour l'ajouter au dictionnaire, appuyez sur **Épeler**.

Ajouter le mot voulu à la liste des correspondances

1. Si aucune correspondance n'est trouvée en saisie intuitive, vous pouvez insérer un nouveau mot dans le dictionnaire. Appuyez sur **Épeler** et entrez le mot en utilisant la saisie habituelle.
2. Appuyez sur **Enreg.** pour enregistrer le mot.

Remarque : Lorsque le dictionnaire est plein, le mot nouveau remplace le mot le plus ancien.

Écrire des mots composés

1. Saisissez la première partie du mot et confirmez en appuyant sur .
2. Saisissez la deuxième partie du mot et confirmez en appuyant sur 0 ou .

Réponses et modèles standard

Votre téléphone vous propose une liste de réponses et de modèles standard que vous pouvez utiliser pour répondre à des messages. Vous pouvez également utiliser ces modèles pour rédiger vos messages.

Vous trouverez la liste des modèles par défaut dans le dossier *Modèles* sous le menu *Messages*. Vous pouvez modifier les modèles de message court à votre convenance, mais les modèles originaux seront restaurés si vous sélectionnez le Menu 4-7 (*Rétablir la configuration initiale*).

Pour insérer un modèle :

1. Dans le menu *Rédiger mess.*, appuyez sur **Choix**.
2. Faites défiler jusqu'à *Insérer modèle* et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'au modèle voulu et appuyez sur **Entrer**.

   Le symbole est affiché en face des modèles de message texte. Le symbole est affiché en face des modèles de message image.

Insérer des images

Votre téléphone vous propose 10 modèles de message image. Vous pouvez également enregistrer de nouvelles images dans le dossier *Modèles*. D'autres images sont disponibles sur le site web de Nokia (http://www.club.nokia.com).

Remarque : Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de services. Seuls les téléphones offrant la fonction de messages image ont la possibilité de recevoir et d'afficher ce type de message.

Pour insérer une image dans un message texte :

1. Dans le menu *Rédiger mess.*, appuyez sur **Choix**.
2. Faites défiler jusqu'à *Joindre image* et appuyez sur **Entrer**. La liste des modèles de message image est affichée.
3. A l'aide des touches et , déplacez-vous jusqu'au modèle voulu et appuyez sur **Entrer** pour l'afficher.

   Remarque : Les modèles d'image ont des titres par défaut que vous pouvez changer en sélectionnant l'option *Renommer*, puis en saisissant le nouveau titre.
4. Pour insérer l'image dans le message, appuyez sur **Utiliser**. Lorsque l'image est attachée au message, le texte *Image jointe* s'affiche et le téléphone retourne au menu *Rédiger mess*. Le symbole signale qu'une image est attachée. Le nombre de caractères que vous pouvez insérer dans un message image dépend de la taille de l'image.
5. Si vous voulez consulter le texte et l'image ensemble avant d'envoyer le message, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Prévisualiser* et appuyez sur **Entrer**.

   Si vous souhaitez changer l'image attachée, utilisez l'option *Rempl. image*. Si vous souhaitez retirer l'image attachée, sélectionnez l'option *Retirer image*.
6. Pour envoyer le message, appuyez sur **Choix** et choisissez l'option *Envoyer*.

- Notez que chaque message image est constitué de plusieurs messages texte. Par conséquent, l'envoi d'un message image risque de coûter plus cher que celui d'un message texte.

- Les messages image étant enregistrés dans la mémoire du téléphone, vous ne pouvez pas les consulter si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.

Consulter les messages texte et image

Lorsque vous recevez un message texte ou image, le témoin ✉ et le nombre de nouveaux messages suivi du texte *messages reçus* s'affichent à l'écran.

1. Appuyez sur **Voir** pour consulter le message ou sur **Sortie**, si vous souhaitez le consulter ultérieurement.

   Pour lire le message texte ultérieurement :

   Dans le menu *Messages*, déplacez-vous jusqu'à *Messages lus* et appuyez sur **Ouvrir**. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Entrer** pour l'afficher. Un message non lu est signalé par le symbole ✉ en face de celui-ci. Une fois lu, le message est stocké dans le dossier *Messages lus*.

   Pour consulter le message image ultérieurement :

   Dans le menu *Messages*, déplacez-vous jusqu'à *Messages lus* et appuyez sur **Ouvrir**. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Entrer** pour l'afficher. Un message image non consulté est signalé par le symbole ▣ en face de lui.

2. En lecture du message, appuyez sur **Choix**, déplacez-vous dans la liste et appuyez sur **Entrer** pour sélectionner l'option en surbrillance.

   La liste d'options permet d'effacer, de déplacer, d'éditer ou de renommer le message que vous lisez, et de le transmettre ou d'y répondre. Vous pouvez également changer la taille de la police du message affiché.

   - Notez que si vous répondez à un message image, seul le texte est copié dans le message de réponse. Lorsque vous éditez un message image, seul le texte peut être modifié, pas l'image.

- Si vous souhaitez enregistrer l'image pour l'utiliser ultérieurement, sélectionnez l'option *Enreg. image* : l'image est stockée dans le dossier *Modèles*.

Vous pouvez aussi copier le message dans l'agenda du téléphone comme note aide-mémoire (*Copie agenda*). L'option *Détails* affiche le nom et le numéro de téléphone de l'expéditeur, le centre de messages utilisé pour l'envoi ainsi que la date et l'heure de réception. Si vous souhaitez extraire des numéros du message courant, vous disposez de l'option *Utiliser No*.

Répondre à un message

1. Une fois dans le message auquel vous souhaitez répondre, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Répondre*, ou *Répondre (txt)* si vous répondez à un message image, puis appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à l'un des types de réponses suivants et appuyez sur **Entrer**.
   - *Écran vide.* Le message d'origine n'est pas inclus dans la réponse.
   - *Mess. orig.* Le message d'origine est inclus dans la réponse.
   - Réponses standard, par exemple *Oui*, *Merci* ou *Félicitations*. Le message standard sélectionné est inclus dans la réponse. La réponse standard peut être modifiée et un texte supplémentaire y être ajouté.
   - *Modèle*. Le modèle sélectionné est inclus au début du message de réponse. Le texte du modèle peut être modifié et un texte supplémentaire y être ajouté.
3. Si vous avez sélectionné *Modèle*, la liste des modèles est affichée, contenant par exemple *Veuillez appeler* ou *Nous nous retrouvons à*. Faites défiler jusqu'au modèle voulu et appuyez sur **Entrer**.
4. Rédigez votre réponse et appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Envoyer* et appuyez sur **Entrer**. Appuyez sur **Valider** pour envoyer le message au numéro affiché.

Options d'envoi spécial

Envoyer un message à plusieurs destinataires

Vous pouvez envoyer un message à plusieurs destinataires. Si vous envoyez un message de réponse, utilisez l'option *Recherche noms* sous *Transm. options* ; si vous rédigez et envoyez un message, utilisez l'option *Liste distrib.* sous *Options d'envoi*.

1. Lorsque le message est rédigé, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Options d'envoi* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Liste distrib.* et appuyez sur **Entrer** : la liste des noms est affichée.
3. Faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Valider** pour envoyer le message.
4. Sélectionnez le destinataire suivant et appuyez sur **Valider**.
5. Lorsque vous avez choisi tous les destinataires de votre message, appuyez sur **Fait**.

Envoyer un message avec choix du mode

Vous pouvez envoyer ou transmettre un message, vers un numéro de fax par exemple, en utilisant l'option *Mode message* située sous *Options d'envoi* ou bien sous *Transm. options*, si cette fonction est prise en charge par votre réseau.

Par exemple, pour envoyer un message vers un fax, vous devez d'abord définir un mode de message sous les paramètres de messages pour les transmissions par fax. Voir Paramètres de messages page 66.

1. Lorsque le message est rédigé, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Options d'envoi* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Mode message* et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'au mode défini pour les transmissions par fax et appuyez sur **Entrer**.

4. Saisissez le numéro de fax ou récupérez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**.



Conseil : Si vous avez enregistré le numéro de fax sous le paramètre *No destinataire par défaut* du mode de message sélectionné, le téléphone propose automatiquement ce numéro. Appuyez sur **Valider** pour accepter ce numéro.

Ranger vos messages

Tous les messages enregistrés dans la mémoire du téléphone sont stockés dans des dossiers.

Dossiers Messages lus et À envoyer

Après avoir été lu, un message texte ou image reçu est stocké dans le dossier *Messages lus*, accessible par le menu *Messages*.

Lorsque vous enregistrez un message que vous avez écrit et/ou envoyé, le téléphone le stocke dans le dossier *À envoyer*.

Remarque : Le symbole ✉ clignotant indique que la mémoire de stockage des messages est pleine. Pour pouvoir recevoir et envoyer de nouveaux messages, supprimez quelques messages anciens.

Le dossier Archive et les dossiers définis par l'utilisateur

Si vous voulez éviter que des messages soient écrasés lorsque la mémoire est pleine, ou à des fins d'organisation, vous pouvez placer certains messages dans le dossier *Archive* ou bien dans des dossiers que vous créez spécialement dans le menu *Messages*.

Pour ajouter un dossier :

1. Dans le menu *Messages*, déplacez-vous jusqu'à *Mes dossiers* et appuyez sur **Ouvrir**.
2. Appuyez sur **Choix** et faites défiler jusqu'à *Ajouter dossier*, puis appuyez sur **Entrer**. Entrez le nom du nouveau dossier et appuyez sur **Valider**.

Pour supprimer le contenu d'un dossier ou de tous les dossiers :

1. Dans le menu *Messages*, déplacez-vous jusqu'à *Effacer tout* et appuyez sur**Entrer**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :

   Faites défiler jusqu'au dossier dont vous souhaitez effacer le contenu, puis appuyez sur **Valider**. Puis appuyez sur **Valider** à l'invite *Effacer tous les messages du dossier?*

   Faites défiler jusqu'à *Tous lus* et appuyez sur **Valider** pour effacer tous les messages lus dans tous les dossiers. Puis appuyez sur **Valider** à l'invite *Effacer tous les messages du dossier?*

Pour supprimer un dossier :

1. Dans le menu *Messages*, déplacez-vous jusqu'à *Mes dossiers* et appuyez sur **Ouvrir**.
2. Faites défiler jusqu'au dossier que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur **Choix**.
3. Faites défiler jusqu'à *Retirer dossier* et appuyez sur **Entrer**.

   Remarque : Lorsque vous supprimez un dossier, tous les messages contenus dans celui-ci sont également effacés.

Pour déplacer ou effacer un message texte ou image :

1. Dans le message voulu, appuyez sur **Choix**.
2. Atteignez *Déplacer* ou *Effacer*, puis appuyez sur **Entrer**.
3. Si vous souhaitez déplacer un message, placez-vous sur le dossier voulu et appuyez sur **Valider**.

Paramètres de messages

Pour accéder à la liste des paramètres de messages :

1. Dans le menu *Messages*, déplacez-vous jusqu'à *Paramètres de messages* et appuyez sur **Entrer**.

2. Faites défiler jusqu'au paramètre que vous souhaitez définir, puis appuyez sur **Entrer**.

Votre téléphone propose deux types de paramètres pour les messages, ceux réservés au mode d'envoi des messages et ceux communs à tous les messages.

Un mode de message est un ensemble de paramètres nécessaires à l'envoi des messages. Le téléphone utilise les paramètres *Numéro du centre de messages*, *Type de messages* et *Validité du message*, accessibles par le menu *Param. mess.*, comme mode de message par défaut, si vous n'en avez pas sélectionné d'autre lors de l'envoi du message.

Lorsque, par exemple, vous répondez à un message et sélectionnez *Envoyer*, ou que vous écrivez un message et sélectionnez *Envoyer*, le téléphone utilise automatiquement le mode de message par défaut.

Vous pouvez aussi envoyer un message vers un fax ou une adresse e-mail (si votre prestataire de services prend en charge cette fonction), dans la mesure où vous avez défini un mode de message avec des paramètres appropriés pour ce type de transmission. Voir aussi Options d'envoi spécial page 64.

Paramètres communs à tous les messages

Les paramètres suivants, accessibles par le menu *Paramètres de messages*, s'appliquent à tous les messages sortants, quel que soit le mode choisi.

- *Accusés de réception*. Vous pouvez demander au réseau d'envoyer des accusés de réception de vos messages (service réseau). Un accusé de réception est signalé par le symbole i devant l'en-tête du message.
- *Réponse via le même centre*. Ce service réseau permet au destinataire de votre message de vous répondre via votre centre de messages.

Mode message[1]

Dans le sous-menu *Mode message* du menu *Paramètres de messages*, vous pouvez changer les paramètres d'un mode de message particulier[2]. Chacun des modes comporte son propre sous-menu offrant les fonctions suivantes :

- *Numéro du centre de messages*. Dans ce sous-menu, vous pouvez enregistrer le numéro du centre de messages utilisé pour envoyer des messages.
- *Type de messages.* Pour les messages habituels, sélectionnez l'option *Texte*, pour la transmission par fax, l'option *Fax*, etc. Notez que l'utilisation des options *Fax*, *E-mail* et *Messager* est possible uniquement si votre service de messagerie offre la possibilité de convertir les messages dans ces formats respectifs. Contactez votre prestataire de services pour vous renseigner sur la disponibilité de cette fonction.
- *Validité du message.* Ce service réseau vous permet de définir la durée pendant laquelle vos messages sont stockés dans le centre de messages tandis que le système effectue ses tentatives d'envoi.
- *No destinataire par défaut.* Le téléphone propose le numéro enregistré sous cette option comme numéro par défaut pour l'envoi des messages, lorsque ce mode est sélectionné.
- *Nom mode message*. Vous permet de renommer les modes de messages.

1. Le menu des modes est affiché uniquement si votre carte SIM peut prendre en charge plusieurs modes. Chaque mode apparaît dans son propre sous-menu et peut porter un nom quelconque.
2. Le nombre de modes dépend de votre carte SIM.

Journal (Menu 2)



Ce menu vous permet de consulter et de supprimer des numéros de téléphone enregistrés par le téléphone et de consulter la durée et le coût approximatifs de vos appels (service réseau).

Dans les options Appels en absence, Appels reçus et Numéros composés, vous pouvez :

- appeler le numéro,
- enregistrer le numéro dans le répertoire,
- consulter la date et l'heure d'appel,
- consulter, modifier ou supprimer le numéro de la liste.

Remarque : Le téléphone enregistre les appels en absence et les appels reçus uniquement lorsqu'il est allumé, reçoit un signal du réseau et que ce dernier prend en charge l'identification de la ligne appelante (CLI, Calling Line Identification).

Appels en absence (Menu 2-1)

Cette fonction vous permet de consulter les numéros de téléphone des dix derniers correspondants qui ont tenté de vous joindre sans succès (service réseau).



Conseil : Lorsqu'une note signalant des appels en absence est affichée, appuyez sur **Liste** pour accéder à la liste de ces appels. Pour rappeler immédiatement, appuyez sur .

Appels reçus (Menu 2-2)

Cette fonction vous permet de consulter les numéros de téléphone des dix derniers correspondants auxquels vous avez répondu (service réseau).

Numéros composés (Menu 2-3)

Dans ce sous-menu, vous pouvez consulter les dix derniers numéros composés, que l'appel ait abouti ou non.



Conseil : Pour accéder rapidement à la liste des derniers numéros composés, appuyez sur une fois lorsque le téléphone est en écran vide.

Effacer derniers appels (Menu 2-4)

Cette fonction vous permet d'effacer tous les numéros de téléphone répertoriés dans les sous-menus *Appels en absence*, *Appels reçus* et *Numéros composés*. Notez que vous ne pourrez pas annuler cette opération.

Ces numéros sont également effacés dans les situations suivantes :

- Si vous allumez votre téléphone avec une carte SIM différente des cinq dernières cartes utilisées par celui-ci.
- Si vous changez le paramètre Niveau de sécurité (Menu 4-6-5).

Durée appel (Menu 2-5)

Cette fonction vous permet de consulter la durée de vos appels entrants ou sortants en heures, minutes et secondes. Vous pouvez remettre à zéro ces compteurs à l'aide de la fonction *Mise à zéro durée* (Menu 2-5-5). Le code de sécurité est nécessaire pour remettre les compteurs à zéro. Voir Codes d'accès page 104.



Remarque : Le temps d'appel effectivement facturé par le prestataire de service peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, etc.

Coût des appels (Menu 2-6)

Ce service vous permet de contrôler le coût de votre dernier appel, ou celui de tous vos appels. Les coûts d'appel sont indiqués séparément pour chaque carte SIM. Vous pouvez limiter le coût de vos appels à un certain nombre d'unités téléphoniques ou à une certaine somme dans la devise choisie, avec l'option *Limitation de coût*. Vous pouvez émettre ou recevoir des appels à votre charge tant que la limite de coût définie n'est pas atteinte. Le nombre d'unités restantes est indiqué en écran vide. Le code PIN2 peut vous être demandé pour fixer la limite de coût. Vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il affiche le temps de communication restant (par rapport à cette limite) en termes d'unités téléphoniques ou de montant en devise, à l'aide de l'option *Indiquer coût*. Le code PIN2 peut être nécessaire pour sélectionner la devise ou l'unité. Procurez-vous le prix des unités téléphoniques auprès de votre prestataire de services. L'option *Effacer compteurs* vous permet de remettre à zéro les compteurs de coût d'appel. Pour effacer les compteurs, le code PIN2 est nécessaire. Voir Codes d'accès page 104.



Remarque : Lorsqu'il ne reste plus aucune unité téléphonique, seuls les appels au numéro d'urgence 112 peuvent être possibles.

Le temps d'appel effectivement facturé par le prestataire de service peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, etc.

Modes (Menu 3)



Le menu *Modes* vous permet de régler et de personnaliser le mode de signalisation du téléphone en fonction des événements, des situations et des groupes d'appel.

Activer un mode utilisateur

Pour changer le mode actuellement sélectionné (*Général*, par défaut), pressez brièvement la touche (en écran vide). Puis, à l'aide des touches et , placez-vous sur le mode que vous souhaitez activer et appuyez sur **Valider**.



Conseil : Appuyez sur brièvement (en écran vide). Puis appuyez sur la touche correspondant au numéro du mode et attendez 3 secondes. Par exemple, pour activer le mode *Silence*, appuyez d'abord brièvement sur , puis sur 2abc.

Personnaliser les modes

1. Appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à *Modes* et appuyez sur **Entrer**. La liste d'options suivante apparaît : *Général*, *Silence*, *Réunion*, *En extérieur*, *Messager*, *Mains libres* et *Casque*.

   Remarque : Les options *Mains libres* et *Casque* apparaissent dans la liste *Modes* uniquement lorsque le kit d'installation véhicule CARK-91 et le casque HDC-9P sont connectés à votre téléphone. Cependant, les paramètres pour *Mains libres* et *Casque* demeurent dans le menu, même si le kit est déconnecté.

2. Faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur **Choix**.
3. Sélectionnez *Personnaliser* et appuyez sur **Valider**.

Remarque : La sélection de l'option *Activer* rend le mode sélectionné actif, mais ne permet pas de le personnaliser.

Lorsque le téléphone est relié au kit d'installation véhicule CARK-91 ou au casque HDC-9P, la fonction *Activer* n'est plus disponible.

4. Faites défiler jusqu'au paramètre que vous souhaitez personnaliser, puis appuyez sur **Entrer**.
5. Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur **Valider**.

Paramètres pouvant être personnalisés

Après avoir sélectionné l'option *Personnaliser*, vous pouvez personnaliser les paramètres suivants pour le mode sélectionné :

- *Signalisation des appels* pour définir la façon dont le téléphone signale un appel vocal entrant. Les options disponibles sont : *Sonne*, *De + en + fort*, *Une sonnerie*, *Un bip* et *Non*.

  Lorsque le paramètre *Signalisation des appels* est défini sur *Non*, aucune sonnerie ni signalisation ne sera entendue. Le mode silencieux est signalé par .
- *Type de sonnerie* pour définir le type de sonnerie signalant les appels vocaux.



Conseil : Si vous recevez un type de sonnerie par infrarouge ou par OTA, vous pouvez le stocker parmi cinq types dans la liste des sonneries. Si vous recevez un type de sonnerie par infrarouge ou par OTA et qu'il ne reste plus de place dans la liste des sonneries, vous pouvez remplacer une des sonneries de la liste par la nouvelle.

- *Volume de sonnerie* pour régler le niveau du volume de sonnerie et de signalisation des messages.
- *Signalisation par vibration* pour spécifier la vibration comme mode de signalisation des appels vocaux et des messages entrants. La signalisation par vibration ne fonctionne pas lorsque le téléphone est connecté à un chargeur.

- *Signalisation des messages* pour définir le type de sonnerie signalant les messages.
- *Bip touches* pour régler le niveau du volume du bip des touches ou pour désactiver ce bip.
- *Bips d'indication* pour activer ou désactiver ces bips. Par exemple, lorsque ce paramètre est activé, le téléphone émet un son pour signaler que la batterie est presque épuisée.
- *Signal pour* afin que le téléphone sonne uniquement pour les appels provenant des numéros appartenant au groupe d'appel sélectionné. Utilisez les touches de défilement et pour atteindre le groupe voulu et appuyez sur **Marquer**.

  Pour définir un type de sonnerie et un logo pour un groupe d'appel, voir Définir un type de sonnerie ou un logo pour un groupe d'appel et renommer un groupe page 49.
- *Décrochage automatique* (pour les modes *Mains libres* et *Casque* uniquement) pour spécifier le décrochage du téléphone sur un appel vocal entrant après quelques secondes.

  Remarque : Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le téléphone est connecté à un casque ou à un kit d'installation véhicule équipé de l'option de détection d'allumage, et que l'allumage est activé.
- *Éclairage* (pour le mode *Mains libres* uniquement) pour configurer l'éclairage de l'écran et du clavier sur *Oui* ou sur *Automatique*.

Renommer les modes

Vous pouvez renommer les modes à votre convenance, à l'exception des modes *Général*, *Mains libres* et *Casque*.

1. Appuyez sur **Menu**, faites défiler à l'aide des touches et jusqu'à *Modes*, puis appuyez sur **Entrer**.

2. Faites défiler jusqu'au mode que vous souhaitez renommer, puis appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Renommer* et appuyez ensuite sur **Valider**.
3. Entrez le nouveau nom et appuyez sur **Valider**. Pour la saisie des lettres, voir Enregistrer des noms et des numéros page 35.

Paramètres (Menu 4)



Réveil (Menu 4-1)

Vous pouvez programmer le téléphone pour sonner à une heure donnée, à l'aide du menu *Réveil* (menu 4-1). Pour accéder à ce sous-menu, appuyez sur **Menu** (en écran vide), faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur **Entrer**.

Le réveil utilise le format horaire défini : 12 heures ou 24 heures. En écran vide, le témoin affiché en ligne d'en-tête indique qu'une alarme est programmée (définie sur *Oui*). Le réveil fonctionne même si le téléphone est éteint.

Lorsque l'heure programmée est atteinte :

Le téléphone émet un signal sonore. Pendant cette signalisation, le texte *Réveil!* est affiché et les voyants du téléphone clignotent.

Appuyez sur **Stop** pour arrêter le signal sonore. Si vous laissez la sonnerie retentir pendant une minute ou si vous appuyez sur **Répéter**, elle s'arrête pendant quelques minutes puis recommence.

Remarque : Si l'heure programmée est atteinte alors que le téléphone est éteint, il sonne quand même. Si vous appuyez sur **Stop**, le téléphone demande si vous voulez l'activer pour des appels. Appuyez sur **Oui** pour accepter ou sur **Non** pour maintenir le téléphone éteint.



Remarque : Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Horloge (Menu 4-2)

Le téléphone est équipé d'une horloge. Lorsque le téléphone est configuré pour afficher l'horloge, l'heure courante s'affiche en haut à droite de l'écran vide.

Dans ce menu, vous pouvez activer (*Oui*) ou désactiver (*Non*) l'affichage de l'heure, régler l'heure ou sélectionner le format 12 ou 24 heures.

Régler l'heure :

1. Dans le menu 4-2, appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Régler l'heure* et appuyez sur **Entrer**.
3. Entrez l'heure courante et appuyez sur **Valider**.

L'horloge propose également les fonctions suivantes : *Messages* (Menu 1), *Journal* (Menu 2), *Réveil* (Menu 4-1) et *Agenda* (Menu 8).

Remarque : Si la batterie est déconnectée du téléphone pendant une durée prolongée, vous devrez peut-être régler l'heure à nouveau.

Paramètres d'appel (Menu 4-3)

Réponse touches (Menu 4-3-1)

Lorsque cette fonction est activée (définie à *Oui*), vous pouvez répondre à un appel en pressant brièvement n'importe quelle touche, excepté et .

Rappel automatique (Menu 4-3-2)

Quand cette fonction est activée (définie sur *Oui*), le téléphone effectue jusqu'à dix tentatives d'appel après un appel infructueux.

Appel abrégé (Menu 4-3-3)

Quand cette fonction est activée (définie à *Oui*), les noms et numéros attribués aux touches de numérotation rapide 2abc à 9wxyz peuvent être composés en pressant et maintenant enfoncée la touche correspondante. En maintenant la touche 1 enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Service de mise en attente (Menu 4-3-4)

Lorsque ce service réseau est activé, le réseau vous signale un nouvel appel même si vous avez un appel en cours. Voir Appel en attente page 30.

Ligne appels sortants (Menu 4-3-5)

La carte SIM peut être exploitée avec deux numéros d'abonné, c'est-à-dire deux lignes téléphoniques. Cependant, il s'agit d'un service réseau accessible uniquement si votre carte SIM le gère. Pour la disponibilité de cette fonctionnalité, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Dans le menu 4-3-5, vous pouvez sélectionner la ligne voulue pour effectuer vos appels. Toutefois, des appels peuvent être reçus sur les deux lignes indépendamment de la ligne sélectionnée.

Si vous sélectionnez la ligne 2 alors que vous n'êtes pas abonné à ce service réseau, vous ne pourrez pas émettre d'appel. Vous pouvez empêcher l'utilisation de cette fonction en sélectionnant l'option *Verrouiller*. Vous pouvez reprendre la ligne 1 en pressant et maintenant la touche # enfoncée, en écran vide.

Résumé après appel (Menu 4-3-6)

Lorsque vous activez cette fonction (définie à *Oui*), le téléphone affiche brièvement la durée et le coût du dernier appel (service réseau).

Appel fax ou données (Menu 4-3-7)

Dans ce menu, vous pouvez effectuer un appel de type fax ou données. Avant d'utiliser cette fonction, vous devez activer le port IR de votre téléphone, dans le Menu 9, ou bien connecter votre téléphone à un équipement compatible (par exemple un fax).

Envoi de votre numéro (Menu 4-3-8)

Ce service réseau vous permet de choisir si votre numéro de téléphone est affiché ou caché à la personne que vous appelez. *Param. réseau* permet de rétablir la configuration par défaut de votre téléphone (*Oui* ou *Non*) convenue avec votre prestataire de services.

Remarque : La numérotation des menus *Résumé après appel*, *Appel fax ou données* et *Envoi de votre numéro* varie. Si votre carte SIM ne prend pas en charge la fonction *Ligne appels sortants*, *Résumé après appel* est au menu 4-3-5, *Appel fax ou données* au menu 4-3-6 et *Envoi de votre numéro* au menu 4-3-7.

Paramètres du téléphone (Menu 4-4)

Langue (Menu 4-4-1)

Dans ce menu, vous pouvez sélectionner la langue des textes affichés. Si le paramètre *Automatique* est sélectionné, la langue est choisie en fonction de la carte SIM actuelle.

Le paramètre de langue affecte également le format d'affichage de la date et de l'heure dans les fonctions suivantes : *Réveil* (Menu 4-1), *Horloge* (Menu 4-2) et *Agenda* (Menu 8).

Affichage infos cellule (Menu 4-4-2)

Ce service réseau vous permet de configurer le téléphone pour qu'il indique s'il utilise un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network).

Message d'accueil (Menu 4-4-3)

Ce menu vous permet de définir le message (comportant jusqu'à 44 caractères) qui s'affiche brièvement lorsque vous allumez le téléphone.

Choix du réseau (Menu 4-4-4)

Le réseau auquel vous êtes relié peut être sélectionné soit automatiquement, soit manuellement.

En mode *Automatique*, le téléphone sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles sur votre zone géographique.

En mode *Manuel*, le téléphone affiche la liste des réseaux disponibles dans laquelle vous choisissez un réseau, à condition que celui-ci ait un accord d'itinérance avec votre opérateur de réseau nominal. Si un tel accord n'est pas en vigueur, le texte *Accès interdit* s'affiche ; vous devez sélectionner un autre réseau. Le téléphone restera en mode manuel jusqu'à ce que vous sélectionniez le mode automatique ou que vous insériez une autre carte SIM dans le téléphone.

Confirmer actions SIM (Menu 4-4-5)

Voir Services SIM (Menu 11) page 99.

Paramètres de communication (Menu 4-5)

Service d'infos (Menu 4-5-1)

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages de rubriques diverses (comme la météo ou les conditions de trafic) provenant de votre prestataire de services. Pour connaître les rubriques disponibles et les numéros correspondants, contactez votre prestataire de services.

Si vous sélectionnez *Oui* dans ce menu, vous recevrez des messages relatifs aux rubriques actives. Vous pouvez modifier la liste des rubriques et marquer une rubrique comme active ou inactive.

L'*Index* permet de récupérer la liste des rubriques disponibles sur le réseau. En sélectionnant *Rubriques*, vous pouvez ajouter des rubriques à la liste. Entrez le numéro et le nom de la rubrique. Vous pouvez aussi modifier ou effacer la liste de rubriques.

Sélectionnez *Langue* pour définir la langue des messages. Seuls les messages dans la langue sélectionnée sont affichés.



Conseil : Vous pouvez enregistrer les messages du service d'infos dans le dossier *Archive* ou dans l'un des dossiers que vous avez définis.

Écouter messages vocaux (Menu 4-5-2)

Lorsque vous entrez dans ce sous-menu, le téléphone appelle automatiquement votre boîte vocale au numéro mémorisé dans le Menu 4-5-3. Notez que la messagerie vocale est un service réseau auquel vous devez peut-être vous abonner.



Conseil : Pour appeler rapidement votre boîte vocale, maintenez la touche 1 enfoncée lorsque l'écran est vide.

Lorsque le texte affiché sous la touche gauche de sélection est **Écouter**, pressez-la pour appeler votre boîte vocale.

Numéro boîte vocale (Menu 4-5-3)

Dans ce sous-menu, vous pouvez enregistrer ou modifier le numéro de téléphone de votre boîte vocale. La boîte de messagerie vocale est un service réseau. Pour plus d'informations ou pour obtenir votre numéro de boîte vocale, contactez votre prestataire de services.

Éditeur de commande de services (Menu 4-5-4)

A partir de ce sous-menu, vous pouvez envoyer à votre prestataire de services des requêtes de service (appelées également commandes USSD), par exemple des commandes d'activation de services réseau. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de services.

Paramètres de sécurité (Menu 4-6)

Votre téléphone est équipé d'un système de sécurité configurable pour empêcher l'utilisation du téléphone ou de la carte SIM à votre insu. Voir Codes d'accès page 104.

Demande du code PIN (Menu 4-6-1)

Vous pouvez protéger votre carte SIM en configurant votre téléphone pour qu'il demande le code PIN à la mise sous tension. Pour cela, vous devez configurer la fonction *Demande du code PIN* sur *Oui*. Le code PIN est nécessaire pour activer cette fonction. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM. Dans le cas contraire, contactez votre prestataire de services. Vous pouvez changer votre code PIN dans le menu *Changer codes d'accès* (Menu 4-6-6).

Remarque : Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, la carte SIM est bloquée jusqu'à ce que vous entriez le code PUK pour la débloquer. Voir Codes d'accès page 104.

Remarque : Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver la demande du code PIN.

Service de limitation d'appels (Menu 4-6-2)

Ce service réseau vous permet de restreindre vos appels entrants et sortants. Un mot de passe est nécessaire pour accéder à cette fonction.

Vous pouvez sélectionner l'une des restrictions suivantes :

- *Appels sortants* pour empêcher tous les appels sortants.
- *Appels internationaux* pour empêcher tous les appels à l'étranger lorsque vous êtes dans votre pays.
- *Internationaux sauf vers le pays d'origine* pour empêcher tous les appels internationaux, excepté ceux vers votre pays d'origine, si vous êtes à l'étranger.
- *Appels entrants* pour empêcher tous les appels entrants.
- *Appels entrants quand à l'étranger* pour empêcher tous les appels entrants lorsque vous êtes à l'étranger.

Pour chacun des paramètres ci-dessus, vous pouvez sélectionner *Activer*, *Annuler* ou *État* (pour consulter les types de limitation d'appel).

Le sous-menu *Annuler toutes les limites* vous permet d'annuler toutes ces restrictions d'appel.



Remarque : Lorsque les appels sont restreints, il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Appels autorisés (Menu 4-6-3)

Cette fonction restreint vos appels sortants à certains numéros sélectionnés, si votre carte SIM la prend en charge. Pour enregistrer ou modifier des numéros dans cette liste, le code PIN2 est nécessaire.



Remarque : Lorsque l'option Appels autorisés est activée, il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Groupe limité (Menu 4-6-4)

Ce service réseau vous permet de spécifier le groupe de correspondants que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler. *Prédéfini* rétablit le groupe convenu entre le propriétaire de la carte SIM et le prestataire de services. La restriction à un groupe limité est signalée par l'icône . Pour de plus amples informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.



Remarque : Lorsque les appels sont restreints à des Groupes limités, il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Niveau de sécurité (Menu 4-6-5)

Vous pouvez protéger votre téléphone contre toute utilisation à votre insu, à l'aide du code de sécurité. Pour cela, vous devez configurer la fonction *Niveau de sécurité* sur *Téléphone* ou sur *Mémoire*.

- Si vous choisissez *Téléphone*, le téléphone demande le code de sécurité lorsque vous insérez une carte SIM différente des cinq dernières utilisées sur votre téléphone.
- Si vous choisissez *Mémoire*, le code de sécurité est nécessaire pour accéder au répertoire interne du téléphone.

Le code de sécurité est également requis pour utiliser certaines fonctions, par exemple pour effacer le répertoire ou pour rétablir la configuration initiale.

Le réglage usine du code de sécurité est 12345. Changez ce code dans le menu 4-6-6, *Changer codes d'accès*. Gardez le code secret et en lieu sûr, séparé de votre téléphone.

Remarque : Si vous saisissez un code de sécurité incorrect cinq fois de suite, le téléphone est bloqué et n'accepte plus le code de sécurité correct pendant les cinq minutes suivantes.



Remarque : Quand vous modifiez le niveau de sécurité, toutes les listes d'appels récents sont effacées.

Changement des codes d'accès (Menu 4-6-6)

Dans ce menu, vous pouvez modifier les codes d'accès suivants : code de sécurité, code PIN, code PIN2 et mot de passe de limitation. Ces codes peuvent être composés uniquement de chiffres (0 à 9). Le téléphone vous demande d'entrer le code actuel, puis le nouveau code. Il vous demande également de confirmer le nouveau code en le saisissant à nouveau.



Remarque : N'utilisez pas des codes d'accès similaires à des numéros d'urgence, comme 112, pour éviter tout appel malencontreux à ces numéros.

Rétablir la configuration initiale (Menu 4-7)

Vous pouvez rétablir les valeurs initiales des paramètres des menus. Le code de sécurité est nécessaire pour cette fonction.

Renvoi appel (Menu 5)



Ce service réseau vous permet de transférer les appels entrants vers un autre numéro (par exemple, vers votre boîte vocale). Pour plus de détails, contactez votre prestataire de services.

Dans le Menu 5, vous pouvez sélectionner l'un des renvois suivants :

- *Renvoi de tous appels vocaux.* Tous les appels vocaux sont renvoyés et aucune sonnerie ne signale un appel entrant.

- *Renvoi si occupé*. Les appels vocaux sont renvoyés si votre numéro est occupé.



Conseil : Si vous avez activé la fonction *Renvoi si occupé*, un appel entrant rejeté sera lui aussi renvoyé.

- *Renvoi si pas de réponse.* Les appels vocaux sont renvoyés si vous n'y répondez pas dans un délai prédéfini.
- *Renvoyer si inaccessible*. Les appels vocaux sont renvoyés quand votre téléphone est éteint ou en dehors de la zone de service du réseau.
- *Renvoyer si indisponible*. Les appels vocaux sont renvoyés lorsque votre numéro est occupé, que vous ne répondez pas, que votre téléphone est éteint ou qu'il ne reçoit pas le signal du réseau.
- *Renvoi de tous les appels fax.* Tous les appels fax sont renvoyés.
- *Renvoi de tous les appels de données.* Tous les appels de données sont renvoyés.

Choisissez l'option *Activer* pour activer le paramètre de renvoi, s'il est autorisé par le réseau, *Annuler* pour désactiver ce renvoi ou *État* pour vérifier si ce renvoi est activé ou non.

Pour annuler tous les renvois, sélectionnez le sous-menu *Annuler tous les renvois*.



Conseil : Le symbole est affiché sur l'écran vide lorsque la fonction *Renvoi de tous appels vocaux* est activée. Si vous avez deux lignes de téléphone, le symbole de renvoi est pour la première ligne et pour la seconde.

Jeux (Menu 6)



Votre téléphone vous propose trois jeux : *Snake II*, *Pairs II* et *Opposite*.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension afin de pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour démarrer une nouvelle session de jeu :

1. Appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à *Jeux* et appuyez sur **Entrer**.
2. Pour les jeux *Pairs II* et *Opposite*, sélectionnez l'option *Nouveau jeu*. Pour le jeu *Snake II*, sélectionnez l'option *1 joueur*.

Pour démarrer une session de jeu à 2 :

Vous pouvez jouer à *Snake II* avec un deuxième joueur, via le port IR de votre téléphone, si ce joueur possède le même jeu sur son téléphone compatible. Avant de démarrer le jeu à 2, assurez-vous que les ports IR des deux téléphones sont dirigés l'un vers l'autre. Voir Infra-rouge (Menu 9) page 92.

Pour démarrer le jeu, les deux joueurs doivent sélectionner l'option *2 joueurs*.

Options de jeu

- *Nouveau jeu* démarre une nouvelle session de jeu.
- *Niveau* vous permet de définir le niveau de difficulté pour le jeu sélectionné. Sélectionnez le niveau voulu avec ou , puis appuyez sur **Valider**.
- *Instructions* affiche la règle du jeu. Déplacez-vous dans ce texte à l'aide des touches et .
- *Meilleur score* affiche le score le plus élevé.
- *Continuer* permet de reprendre un jeu interrompu pour une pause.

- *Dernier écran* affiche l'écran final du jeu immédiatement après la fin du jeu.
- *Paramètres* pour activer ou désactiver les voyants et les bips dans un jeu.

Calculatrice (Menu 7)



La calculatrice du téléphone effectue des additions, des soustractions, des multiplications, des divisions et des conversions de devise. La précision de la calculatrice étant limitée, des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les divisions longues.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension afin de pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Utilisation de la calculatrice

1. Appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à *Calculatrice* et appuyez sur **Entrer**.
2. Lorsque "0" est affiché à l'écran, entrez le premier nombre du calcul. Pour changer le signe, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Inverser signe* et appuyez sur **Entrer**.

   Pour ajouter des décimales, appuyez sur #.
3. Pour additionner, appuyez sur * + une fois (+ apparaît).

   Pour soustraire, appuyez sur * + deux fois (– apparaît).

   Pour multiplier, appuyez sur * + trois fois (* apparaît).

   Pour diviser, appuyez sur * + quatre fois (/ apparaît).

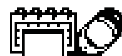
   Ou bien, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à l'opération voulue et appuyez sur **Entrer**.

4. Saisissez le deuxième nombre. Répétez ces étapes autant de fois que nécessaire. Appuyez sur **Effacer** pour effacer une erreur éventuelle.
5. Pour obtenir le total, appuyez sur **Choix**, puis faites défiler jusqu'à *Résultat* et appuyez sur **Entrer**.
6. Pour faire un autre calcul, appuyez d'abord sur **Effacer**.

Calculer une conversion de devise

1. Pour définir le taux de change, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Fixer taux* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur **Entrer**. Saisissez le taux de change (appuyez sur # pour ajouter des décimales), puis appuyez sur **Valider**.
3. Pour effectuer la conversion, saisissez le montant à convertir, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *En nationale* ou *En étrangère* et appuyez sur **Entrer**.

■ Agenda (Menu 8)



Vous pouvez utiliser l'agenda du téléphone comme aide-mémoire, pour vous rappeler les appels à effectuer, les réunions ou les anniversaires. Le téléphone émet un signal sonore lorsque la date spécifiée pour une réunion, un anniversaire ou un appel est atteinte.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension afin de pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Vues de l'agenda

Vue du jour

La vue du jour affiche la date et pour chaque type de note définie à ce jour, une icône. Voir Ajouter une note sur l'agenda page 90.

Pour accéder à la vue du jour, appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à *Agenda*, puis appuyez sur **Entrer**.

Vue d'une note

Cette vue vous permet de consulter les détails de la note sélectionnée.

Pour accéder à la vue d'une note :

1. Dans la vue du jour, appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Notes choisies* et appuyez sur **Entrer**. La liste des notes est affichée.
2. Faites défiler jusqu'à la note voulue et appuyez sur **Choix**.
3. Faites défiler jusqu'à *Voir* et appuyez sur **Entrer**.

Liste des semaines

Cette liste vous permet de faire défiler l'agenda, semaine par semaine.

Pour accéder à la liste des semaines :

1. Dans la vue du jour, appuyez sur **Choix**.
2. Faites défiler jusqu'à *Global* et appuyez sur **Entrer**.



Conseil : Dans les listes des jours et des semaines, vous pouvez sauter directement à une certaine date en entrant celle-ci à l'aide des touches numériques. Par exemple, si nous sommes le 9 et que vous saisissez 3, le téléphone passe au 3 du mois suivant.

Options des vues de l'agenda

La liste d'options associée aux vues de l'agenda offre des fonctions permettant de créer et d'envoyer (par le service de messages courts ou par infrarouge) une note.

La liste d'options associée à la vue du jour ou d'une note permet également d'effacer, de modifier, de copier ou de déplacer une note. Pour les notes de type *Réunion*, *Appel* et *Mémo*, il existe aussi une option permettant de copier la note sur un autre jour ou de la répéter (tous les jours, chaque semaine, toutes les deux semaines ou chaque année).

L'option *Paramètres* vous permet de définir la date, l'heure ainsi que le format de la date, de l'heure et de la semaine, pour l'agenda. L'option *Effac. auto* vous permet de configurer le téléphone pour supprimer automatiquement toutes les anciennes notes, après une durée spécifiée. Cependant, les notes répétées comme les anniversaires ne sont pas supprimées.

Ajouter une note sur l'agenda

1. Dans le menu *Agenda*, déplacez-vous à l'aide des touches [touche bas] et [touche haut] jusqu'à la date voulue.
2. Appuyez sur **Choix**, faites défiler jusqu'à *Rédiger note*, puis appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'à l'un des types de notes suivants et appuyez sur **Entrer**. Pour la saisie des lettres et des chiffres, voir Enregistrer des noms et des numéros page 35.

   - *Réunion* ( )

   Saisissez la note (ou cherchez le nom dans le répertoire), puis appuyez sur **Valider**. Saisissez l'heure, puis appuyez sur **Valider**.

   - *Appel* ( )

Saisissez le numéro de téléphone voulu ou récupérez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**. Saisissez le nom ou retrouvez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**. Répétez cette opération pour la saisie de l'heure.

- *Anniv.* ( )

Entrez le nom de la personne et appuyez sur **Valider**, puis répétez l'opération pour la date et, éventuellement pour l'année de naissance. Si vous entrez l'année de naissance, la note indique l'âge de la personne après son nom.

- *Mémo* ( )

Saisissez la note et appuyez sur **Valider**.

4. A l'aide des touches et , atteignez le type d'alerte voulu (sauf pour *Mémo*) et appuyez sur **Entrer**.

La programmation d'une signalisation sonore est indiquée par le symbole , lorsque vous affichez les notes.



Conseil : Lorsque vous vous trouvez dans la vue du jour ou la liste des semaines, vous pouvez aller directement à la vue d'aujourd'hui en pressant la touche .

Alerte déclenchée par une note

Les voyants du téléphone clignotent, des bips sont émis et la note est affichée (même si le téléphone est en mode *Silence*). Lorsqu'une note de type *Appel* est affichée, vous pouvez appeler le numéro indiqué en appuyant sur . Pour arrêter l'alerte sonore et visualiser la note, appuyez sur **Voir** ; pour arrêter l'alerte sans visualiser la note, appuyez sur **Sortie**.

Infra-rouge (Menu 9)



Dans ce menu, vous pouvez configurer votre téléphone pour la réception de données par le port infrarouge (IR). Pour que la liaison infrarouge soit possible, l'appareil avec lequel vous souhaitez établir la connexion doit être compatible IrDA. Vous pouvez échanger (envoyer ou recevoir) des données telles que des cartes de visite (noms et numéros enregistrés dans le répertoire) et des notes d'agenda par le port IR de votre téléphone, avec un autre téléphone ou un équipement compatible (par exemple un ordinateur).



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension afin de pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour envoyer et recevoir des données par infrarouge :

1. Assurez-vous que les ports IR des appareils d'émission et de réception sont dirigés l'un vers l'autre et qu'aucun obstacle ne les sépare. La distance optimale entre deux appareils en liaison infrarouge est d'un mètre au maximum.
2. Pour recevoir des données par infrarouge, activez le port IR de votre téléphone dans le menu *Infra-rouge* (Menu 9).
3. L'utilisateur du téléphone émetteur sélectionne la fonction IR voulue pour lancer le transfert.

Si le transfert de données ne démarre pas dans les deux minutes qui suivent l'activation du port IR, la connexion infrarouge est interrompue et devra être réactivée.

Remarque : Votre téléphone est un produit Laser de Classe 1.

Vérifier l'état d'une connexion infrarouge

L'état de la connexion IR est représenté par le témoin .

Lorsque le symbole est affiché en permanence, la connexion infrarouge est activée et votre téléphone est prêt à envoyer ou à recevoir des données par son port IR.

Lorsque n'est pas affiché, aucune connexion IR n'est établie.

Lorsque clignote, votre téléphone essaie d'établir la connexion avec l'autre appareil ou bien celle-ci a été interrompue.

Services (Menu 10)



Votre téléphone prend en charge les services basés sur le protocole WAP (Wireless Application Protocol). Le menu *Services* vous permet d'accéder aux services pris en charge par votre réseau, tels que bulletins d'informations, rapports météo, horaires d'avion, dictionnaires, etc. Dans ce menu, vous pouvez enregistrer les adresses de ces services sous forme de signets et accéder ensuite à ces services à l'aide de l'option *Signets*.

Notez que le contenu de chaque service dépend du fournisseur. Pour utiliser un tel service, suivez les instructions données par le fournisseur.

Pour pouvoir utiliser ces services avec votre téléphone, vous devez tout d'abord enregistrer les paramètres de connexion appropriés. Votre prestataire de services peut vous envoyer les paramètres nécessaires. Une fois que vous avez enregistré ces paramètres, vous pouvez les employer et les modifier comme décrit ci-après.

Votre téléphone vous offre plusieurs définitions de connexion sous lesquelles vous pouvez enregistrer les paramètres voulus. Il vous suffit alors, pour utiliser les paramètres de connexion voulus, d'activer la définition correspondante.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension afin de pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Enregistrer ou modifier les paramètres de connexion

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'à *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur **Entrer**.
3. Appuyez sur **Entrer** lorsque *Param. connexion* est affiché.
4. Déplacez-vous jusqu'à la définition de connexion voulue et appuyez sur **Choix**.
5. Faites défiler jusqu'à *Édition* et appuyez sur **Entrer**.



Conseil : Vous pouvez donner le nom que vous voulez à la définition de connexion en sélectionnant le paramètre *Renommer*.

6. Si vous avez sélectionné *Modifier*, vous pouvez enregistrer ou éditer les paramètres de connexion.
   - *Page d'accueil* pour enregistrer l'adresse de la page d'accueil voulue.
   - *Type de connexion* pour sélectionner *Connexion cont.* ou *Connex. temp*.
   - *Sécurité connexion* pour définir la sécurité sur *Oui* ou *Non*. Lorsque la sécurité de connexion est demandée, le téléphone essaie d'utiliser une ligne sécurisée lorsqu'un service est activé. Si aucune ligne sécurisée est disponible, la connexion n'est pas établie. Si vous souhaitez vous connecter quand même, de façon non sécurisée, vous devez définir la sécurité de connexion sur *Non*.

- *Porteuse* pour sélectionner *SMS* ou *Données*. Si vous choisissez la porteuse *SMS*, les paramètres suivants vous sont proposés : *No de serveur* et *Numéro de service*. Si vous choisissez la porteuse *Données*, les paramètres suivants vous sont proposés : *No appel serveur*, *Adresse serveur*, *Type authentification*, *Type d'appel données*, *Vitesse d'appel données*, *Nom d'utilisateur* et *Mot de passe*.

Enregistrer l'adresse d'une page d'accueil

Vous pouvez enregistrer l'adresse de la page d'accueil pour chaque définition de connexion.

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'à *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur **Entrer**.
3. Appuyez sur **Entrer** lorsque *Param. connexion* est affiché.
4. Faites défiler jusqu'à la définition de connexion voulue et appuyez sur **Choix**, puis placez-vous sur *Modifier* et appuyez sur **Entrer**.
5. Appuyez sur **Entrer** quand le texte *Page d'accueil* est affiché.
6. Saisissez l'adresse de la page d'accueil et appuyez sur **Valider**.

Utilisation des services

Une fois tous les paramètres de connexion requis enregistrés, vous pouvez commencer à utiliser le service. Pour plus d'informations sur les paramètres nécessaires, contactez votre prestataire de services.

Activer une définition de connexion

Avant d'utiliser un service, vous devez activer la définition de connexion associée à ce service.

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'à *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur **Entrer**.
3. Appuyez sur **Entrer** lorsque *Param. connexion* est affiché.
4. Déplacez-vous jusqu'à la définition de connexion voulue et appuyez sur **Choix**. Faites défiler jusqu'à *Activer* et appuyez sur **Entrer**.

Utiliser un service

Etant donné que la disponibilité des services varie, ce manuel ne vous donne que quelques directives essentielles pour leur utilisation. Pour des informations plus détaillées sur l'emploi d'un service spécifique, contactez votre prestataire de services et suivez les indications d'aide sur l'écran de votre téléphone.

1. Activez la définition de connexion associée à ce service (voir Activer une définition de connexion page 95).
2. En écran vide, appuyez sur **Menu**, faites défiler jusqu'à *Services*, puis appuyez sur **Entrer**.
3. Pour vous connecter à la page d'accueil du service, appuyez sur **Entrer** lorsque le texte *Accueil* est affiché.

   Une fois connecté à la page d'accueil, suivez les textes d'aide affichés à l'écran. Tandis que vous naviguez dans un service, vous pouvez afficher la liste des options disponibles en appuyant sur **Choix**. Si vous souhaitez extraire les numéros du service courant, par exemple, vous disposez de l'option *Utiliser numéro*.



Conseil : En fonction du service, la touche (touche d'appel) peut vous servir à diverses fonctions. Par exemple, elle peut servir à sélectionner l'option en surbrillance.

Pour quitter la navigation :

1. Appuyez sur **Choix**.
2. Faites défiler jusqu'à *Quitter* et appuyez sur **Entrer**. Puis appuyez sur **Oui** à l'invite *Abandon navigation?*

   Vous pouvez aussi arrêter la navigation en appuyant sur .

Enregistrer un service en tant que signet

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'à *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Signets* et appuyez sur **Entrer**.
3. Appuyez sur **Choix**, puis sur **Entrer** lorsque le texte *Ajouter signet* est affiché.
4. Entrez l'adresse du service voulu et appuyez sur **Valider**. Entrez le nom qui désignera le service et appuyez sur **Valider**.



Conseil : Lorsque vous naviguez dans un service, vous pouvez enregistrer ce dernier en tant que signet. Pour cela, appuyez sur **Choix** et sélectionnez *Signets*. Puis appuyez sur **Entrer**: suivi éventuellement du nom du service. Appuyez sur **Choix** et sélectionnez l'option *Save as bookm*.

Utiliser un service enregistré avec un signet

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'à *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Signets* et appuyez sur **Entrer**.
3. Placez-vous sur le signet voulu et appuyez sur **Entrer** pour vous connecter au service.

Notez que vous pouvez vous connecter uniquement aux services enregistrés en tant que signets qui utilisent les paramètres de la définition de connexion activée.

Vider la mémoire cache

Les informations ou services auxquels vous avez accédé sont stockés dans la mémoire cache du téléphone. Un cache est une mémoire tampon utilisée pour stocker des données temporairement.



Remarque : Si vous avez accédé à des données confidentielles protégées par mot de passe (par exemple, votre compte bancaire), videz le cache du téléphone après chaque utilisation afin de garantir la confidentialité.

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'à *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Vider cache* et appuyez sur **Entrer**.

Certificats d'autorisation

Pour utiliser certains services, vous devez disposer d'un certificat d'autorisation. Après avoir téléchargé d'Internet le certificat approprié, vous pouvez le visualiser, puis l'enregistrer ou l'effacer. Si vous l'enregistrez, il s'ajoute à la liste de certificats d'autorisation apparaissant sous le menu *Services*.

Pour consulter la liste de certificats d'autorisation :

1. Appuyez sur **Menu**, déplacez-vous jusqu'au menu *Services* et appuyez sur **Entrer**.
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur **Entrer**.
3. Faites défiler jusqu'à *Certificat autor.* et appuyez sur **Entrer**.

Remarque : Durant l'accès à un service en session sécurisée WAP (sans connexion), le symbole de sécurité est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque ce symbole est affiché, la

transmission des données entre le téléphone et la passerelle (identifiée par *Adresse serveur* dans *Param. connexion*) est cryptée et sécurisée. Cependant, le symbole de sécurité n'indique pas que la transmission entre la passerelle et le serveur (où les ressources requises sont stockées) est elle-même sécurisée. La transmission sécurisée entre la passerelle et le serveur dépend du prestataire de services.

Services SIM (Menu 11)



En plus des fonctions offertes par le téléphone, votre carte SIM peut proposer des services supplémentaires auxquels vous accédez par le menu 11. Ce menu est affiché uniquement si votre carte SIM le gère. Son nom et son contenu dépendent complètement des services disponibles.

Pour en savoir plus sur la disponibilité, les tarifs et l'utilisation des services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (opérateur réseau, prestataire de services ou autre distributeur).

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il affiche les messages de confirmation échangés par le téléphone et le réseau lors de l'utilisation des services SIM, en sélectionnant l'option *Demandé* dans le menu 4-4-5 (*Confirmer actions SIM*).

Remarque : L'accès à ces services peut comprendre l'envoi de messages courts (SMS) ou l'émission d'appels téléphoniques qui vous seront facturés.

7. Communications fax et données

Votre téléphone vous permet de transférer des données vers d'autres équipements lorsqu'il est relié à un PC par connexion infrarouge ou avec un cordon série.

Pour envoyer et recevoir des e-mail et des fax, vous connecter à des ordinateurs et accéder à Internet, le logiciel de communication adéquat doit être installé sur votre ordinateur. Le Nokia 6210 est compatible avec de nombreuses applications de communication fax et données disponibles sur le marché.

Pour utiliser votre téléphone comme un modem, vous devez d'abord le configurer comme tel. Des instructions d'installation détaillées et les fichiers système requis se trouvent sur le CD-ROM fourni avec le téléphone et sur le site web de Nokia (www.club.nokia.com ou www.forum.nokia.com).

Connecter votre téléphone à un ordinateur

Installation des applications de communication et des pilotes de modem

1. Vérifiez que l'application de communication est correctement installée sur votre PC. Pour les information relatives à l'installation de l'application, reportez-vous à la documentation de celle-ci.
2. Installez les pilotes nécessaires sur votre PC. A votre convenance, utilisez les applications fournies sur le CD-ROM. Pour les instructions, consultez l'application de configuration du modem fournie sur le CD-ROM et sur le site web de Nokia (www.club.nokia.com ou www.forum.nokia.com).

   Pour le dépannage, reportez-vous au fichier Readme.txt du CD-ROM ou du site web de Nokia (www.club.nokia.com ou www.forum.nokia.com).

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

Le téléphone Nokia 6210 comporte une fonction intégrée de communication GSM à grande vitesse permettant d'utiliser les services GSM de données à grande vitesse. Vous pouvez utiliser cette fonctionnalité lorsque votre téléphone est relié à un ordinateur par connexion infrarouge ou par cordon série et que des pilotes de modem prenant en charge les logiciels de données à grande vitesse sont installés sur votre ordinateur et sélectionnés comme modem actif. Pour la disponibilité des services de données à grande vitesse ou pour l'abonnement à ces services, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Le service GSM de données à grande vitesse permet d'utiliser Internet et d'autres services avec un bien meilleur taux de transfert. Pour l'envoi ou la réception d'e-mail, la vitesse de transmission de données de 14.4 kbps peut être doublée à 28.8 kbps. Lors des connexions à Internet, la vitesse de téléchargement peut atteindre 43.2 kbps si l'équipement de l'opérateur réseau et du fournisseur d'accès Internet le permet.

Remarque : L'envoi de données en mode HSCSD consomme la charge de batterie plus rapidement que les simples appels vocaux ou de données étant donné que le téléphone effectue la transmission des données plus rapidement. Pour une utilisation en continu, connectez votre téléphone à un chargeur.

Utilisation des applications de communication

Effectuez l'une des opérations suivantes :

Avec une connexion infrarouge :

- Activez la connexion IR du téléphone en sélectionnant Menu 9.
- Vérifiez que le port infrarouge du téléphone est dirigé vers celui du PC.

Avec un cordon :

- Branchez le cordon DLR-3P sur le port série situé à l'arrière du PC.
- Connectez le cordon DLR-3P à votre téléphone.

Commencez à utiliser l'application de communication sur votre PC. Pour les information relatives à l'utilisation de l'application, reportez-vous à la documentation de celle-ci.



Remarque : L'émission ou la réception d'appels téléphoniques durant la connexion au PC est déconseillée car elle risque d'interrompre l'opération.

Pour une meilleure performance durant les appels de données, placez le téléphone sur une surface fixe, le clavier vers le bas. Ne bougez pas le téléphone ni le portez à la main lors de ce type d'appel.

8. Informations de référence

Retirer et remplacer l'onglet personnalisable

L'onglet est couleur argent et situé sur le téléphone peut être remplacé par un nouveau onglet imprimé à votre nom. Les onglets personnalisables sont disponibles uniquement au Club Nokia sur le Web (www.club.Nokia.com). Cette fourniture peut varier selon les pays.



Remarque : Conservez les onglets hors de portée des enfants jeunes.

Retirer l'onglet

1. Passez un ongle entre le connecteur de la base et l'onglet (1.).
2. Soulevez l'onglet avec votre ongle (2.), puis faites-le glisser hors du téléphone (3.).



Replacer l'onglet

1. Placez l'onglet afin que ses bords correspondent à son emplacement sur le téléphone (1.)

2. Faites glisser l'onglet dans son logement (2.).



Codes d'accès

Vous pouvez utiliser les codes d'accès décrits dans cette section pour empêcher l'utilisation du téléphone ou de la carte SIM à votre insu.

Les codes d'accès (sauf PUK et PUK2) peuvent être changés dans le menu 4-6-6. Voir la section suivante.

Code de sécurité (5 chiffres)

Le code de sécurité peut être utilisé pour empêcher l'utilisation du téléphone à votre insu. Le réglage usine du code de sécurité est 12345. Pour empêcher l'utilisation du téléphone à votre insu, changez ce code dans le menu *Paramètres* (voir Niveau de sécurité (Menu 4-6-5) page 83 et Changement des codes d'accès (Menu 4-6-6) page 84). Gardez le code secret et en lieu sûr, séparé de votre téléphone.

Code PIN (4 à 8 chiffres)

Le code PIN (numéro d'identification personnel) protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM. Lorsque la demande du code PIN est activée (Menu 4-6-1), ce code est demandé chaque fois que le téléphone est allumé.

Code PIN2 (4 à 8 chiffres)

Le code PIN2, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques. Ces fonctions sont disponibles seulement si votre carte SIM les gère.

Code PUK (8 chiffres)

Le code PUK (clé personnelle de déblocage) est nécessaire pour changer un code PIN bloqué. Le code PUK est parfois fourni avec la carte SIM. Dans le cas contraire, contactez votre prestataire de services pour vous procurer ce code. Si vous perdez ce code, contactez votre prestataire de services.

Code PUK2 (8 chiffres)

Le code PUK2, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour changer un code PIN2 bloqué. Si vous perdez ce code, contactez votre prestataire de services.

Mot de passe de limitation

Ce mot de passe est nécessaire pour accéder à la fonction de limitation des appels. Vous obtenez ce mot de passe auprès de votre prestataire de services.

Informations sur la batterie

Charge et décharge de la batterie

- Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.
- Notez qu'une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et d'attente) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.
- N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide des chargeurs approuvés par le constructeur.
- Lorsqu'un chargeur n'est pas en cours d'utilisation, déconnectez-le de sa source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge de la batterie risque d'abréger sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.
- Pour obtenir des durées de fonctionnement correctes, déchargez la batterie NiMH de temps en temps en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne (ou à l'aide de la fonction de décharge de la batterie de l'un des accessoires agréés disponibles pour votre téléphone). N'essayez pas de décharger la batterie par un autre moyen.
- Les températures extrêmes affectent la capacité de la batterie à se charger : celle-ci peut nécessiter un refroidissement ou un réchauffement préalable.
- Lorsque la batterie est presque épuisée et qu'il ne reste plus que quelques minutes de communication possibles, un bip d'avertissement est émis et le message *Batterie faible* s'affiche

brièvement. Lorsque le temps de communication possible est épuisé, le message *Charger batterie* s'affiche, un bip d'avertissement est émis et le téléphone s'éteint.

Utilisation des batteries

- N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.
- N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e) ou épuisé(e).
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac dans lequel (laquelle) un objet métallique (une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques situés à l'arrière). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.
- Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59 F et 77 F). Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0C (32 F).
- Ne jetez pas les batteries au feu !



Les batteries doivent être recyclées ou jetées correctement.

Elles ne doivent pas être jetées dans une poubelle quelconque !

Précautions d'utilisation et maintenance

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années. En utilisant votre téléphone, votre batterie, votre chargeur OU tout autre accessoire, veuillez respecter les conditions suivantes :

- Gardez l'appareil ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abréger la vie de ses composants électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsque le téléphone est en préchauffe (pour atteindre sa température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur du téléphone, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne le faites pas tomber, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre appareil. Essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau légèrement savonneuse.
- Ne le peignez pas. La peinture risque d'encrasser les composants de l'appareil et d'en empêcher le fonctionnement correct.

- Si le téléphone, la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire ne fonctionne pas correctement, portez-les au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, effectuera la réparation.

Informations importantes relatives à la sécurité

Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Si vous utilisez un téléphone de ce type, garez votre véhicule avant de converser à l'aide de votre téléphone. Placez toujours le téléphone sur son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

L'emploi d'un dispositif d'alarme permettant le fonctionnement des feux ou du klaxon d'un véhicule sur la voie publique n'est pas autorisé.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

Lorsque vous connectez votre téléphone ou un accessoire à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

Comme pour les autres équipements mobiles de transmission par fréquences radioélectriques, il est recommandé aux utilisateurs, pour un fonctionnement satisfaisant de leur équipement et pour la sécurité du personnel, de n'utiliser l'équipement que dans la position de fonctionnement normale (contre l'oreille, l'antenne dirigée vers le haut au-dessus de votre épaule).

Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne ou veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges.

Equipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue.

Les personnes portant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé ;
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise ;
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de service.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions.

Eteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sujets aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag).

N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Installations avec inscriptions spécifiques

Eteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

Atmosphères potentiellement explosives

Eteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont

l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

Eteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

Appels d'urgence



IMPORTANT ! Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur et, de ce fait, ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

N'oubliez pas que, pour émettre ou recevoir un appel, le téléphone doit être sous tension et dans une zone de service dont la puissance de signal est suffisante. Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Vérifiez auprès des prestataires de service les plus proches.

Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le.

   Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.
2. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, sortir d'un menu, etc.) pour effacer l'écran.
3. Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche .

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation (verrouillage du clavier, verrouillage, restriction d'appels, etc.), vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce document et le prestataire de service cellulaire le plus proche de chez vous.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.